Vydaná elektronická příručka odpovídá "Podmínkám a ustanovením uživatelských příruček Nokia, 7. červen 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Uživatelská příručka



93538323
1. vydání

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, společnost NOKIA CORPORATION v rámci své jediné odpovědnosti prohlašujeme, že se produkt NHM-4NX shoduje s ustanoveními následující směrnice: 1999/5/EC. Kopii Prohlášení o shodě naleznete na adrese http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2002. Všechna práva vyhrazena.

Reprodukce, přenos, distribuce nebo ukládání obsahu tohoto dokumentu nebo libovolné jeho části v jakékoli formě je povoleno pouze po předchozím písemném svolení společností Nokia.

Nokia a Nokia Connecting People jsou registrované ochranné známky společnosti Nokia Corporation. Ostatní zmiňované produkty a názvy společností mohou být ochrannými známkami nebo obchodními názvy svých odpovídajících vlastníků.

Nokia tune je ochranná známka společnosti Nokia Corporation.

Bantumi je ochranná známka společnosti Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia se řídí politikou neustálého vývoje. Nokia si vyhrazuje právo provádět změny a vylepšení u všech výrobků popsaných v tomto dokumentu bez předchozího oznámení.

Společnost Nokia není za žádných okolností zodpovědná za jakoukoli ztrátu dat nebo příjmů ani za zvláštní, náhodné, následné či nepřímé škody způsobené jakýmkoli způsobem.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "TAK JAK JE". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují žádné vyjádřené ani předpokládané záruky včetně, nikoli však pouze, předpokládaných záruk prodejnosti a vhodnosti pro daný účel. Společnost Nokia si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

Dostupnost určitých produktů se může lišit podle oblastí. Obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Nokia.

9353832 / 1. vydání

Obsah

Obsah 3

PRO VAŠI BEZPEČNOST 8

Snadno a rychle 11
Volání 11
Funkce volání 11
Poslání textové zprávy 12
Funkce Telefonního seznamu 12
Zamknutí a uvolnění klávesnice 14
Přístup k funkcím menu procházením 14
Seznam funkcí menu 15

1. Obecné informace 17
Štítky v prodejním balení 17
Přístupové kódy 17

2. Začínáme 19
Klávesy a konektory 19
Pohotovostní režim 20
Instalace SIM karty a baterie 20
Nabíjení baterie 23
Zapnutí a vypnutí telefonu 24

3. Pokročilé funkce volání 26
Konferenční hovor 26
Volby v průběhu hovoru 27

4. Pokročilé funkce telefonního seznamu 28

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Ukládání více tel. čísel a textových položek se jménem ... 28
Změna standardního čísla ... 29
Kopírování telefonních seznamů ... 29
Odeslání a přijmutí vizitky ... 29
Zrychlená volba ... 30
Hlasová volba ... 31
Přidání hlasového záznamu ... 31
Volání pomocí hlasového záznamu ... 32
Přehrání, změna nebo vymazání hlasového záznamu ... 32
Čísla služeb ... 33
Má čísla ... 33
Skupiny volajících ... 33

5. Funkce menu ... 35

Zprávy (Menu 1) ... 35
Psaní textu ... 35
Zapnutí a vypnutí prediktivního vkládání textu ... 35
Použití prediktivního vkládání textu ... 36
Použití tradičního zadávání textu ... 37
Tipy pro psaní textu ... 37
Volby pro odesílání zprávy ... 38
Šablony textových a obrázkových zpráv ... 39
Čtení zprávy a odpověď na zprávu ... 40
Složky Přijaté a Odesílané ... 41
Vymazání zpráv ... 41
Chat ... 42
Složka Archív a Mé složky ... 42
Hlasové zprávy ... 43
Informativní zprávy ... 43
Editor příkazů služby ... 44

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nastavení zpráv ... 45
Výpis volání (Menu 2) ... 45
Seznamy posledních hovorů ... 45
Čítače a měřiče volání ... 46
Profily (Menu 3) ... 47
Nastavení (Menu 4) ... 48
Budík ... 48
Nastavení času ... 49
Hodiny ... 49
Automatická úprava datumu a času ... 49
Nastavení volání ... 50
Přesměrování hovorů ... 50
Zrychlená volba ... 50
Služba pro hovory na lince ... 51
Informace o volání ... 51
Poslat mé číslo ... 51
Linka pro odchozí hovory ... 51
Nastavení telefonu ... 52
Jazyk ... 52
Informace o buňce ... 52
Pozdrav ... 52
Volba sítě ... 52
Potvrdit funkce služeb SIM ... 52
Aktivace nápovědy ... 53
Spořič displeje ... 53
Kontrast displeje ... 53
Tón při aktivaci ... 53
Nastavení tónů ... 53
Nastavení příslušenství ... 54

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nastavení modemu GPRS ... 55
Nastavení zabezpečení ... 56
Obnovení nastavení z výroby ... 57
Hry (Menu 5) ... 57
Zahájení hry ... 57
Služby her a nastavení her ... 58
Kalkulačka (Menu 6) ... 58
Převod měn ... 59
Úkoly (Menu 7) ... 60
Kalendář (Menu 8) ... 60
Vytvoření poznámky v kalendáři ... 61
Upozorňuje-li telefon na poznámku ... 62
IČ port (Menu 9) ... 62
Bluetooth (Menu 10) ... 63
Použití Bluetooth ... 64
Nastavení Bluetooth ... 65
Nastavení párování ... 65
Další funkce (Menu 11) ... 66
Hlasový záznamník ... 66
Nahrávání ... 66
Seznam nahrávek ... 67
Hlasové příkazy ... 67
Měřič pro odpočítávání ... 68
Stopky ... 68
Sledování času a měření mezičasů ... 69
Měření času kola ... 69
Zobrazení nebo vymazání časů ... 70
Mobilní Internetové služby, WAP (Menu 12) ... 70
Procházení stránkami služby WAP ... 70

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Obecná vodítka pro použití kláves telefonu ... 71
Použití služeb WAP ... 72
Nastavení WAP ... 73
Ruční zadání informací o nastavení služby ... 73
Nastavení vzhledu WAP prohlížeče ... 75
Nastavení načítání ... 75
Zabezpečení spojení WAP ... 76
Indikátor zabezpečení ... 76
Modul zabezpečení ... 76
Záložky ... 79
Přijmutí záložky ... 79
Přijaté služby ... 79
Služby SIM (Menu 13) ... 80

6. Faxová a datová komunikace ... 81
Komunikační aplikace a ovladače modemu ... 81
PC Suite ... 81
Nastavení modemu ... 82
GPRS - General Packet Radio Service ... 82
HSCSD - High Speed Circuit Switched Data ... 82
Použití aplikací pro datovou komunikaci ... 83

7. Pokyny k používání baterií ... 84
Nabíjení a vybíjení ... 84

PÉČE A ÚDRŽBA ... 86

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE ... 87

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

PRO VAŠI BEZPEČNOST

Seznamte se s těmito jednoduchými pravidly. Jejich porušování může být nejenom nebezpečné, ale i protizákonné. Podrobnější bezpečnostní informace naleznete v této příručce.



Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.



BEZPEČNOST SILNIČNÍHO PROVOZU PŘEDEVŠÍM
Za jízdy nedržte telefon v ruce.



INTERFERENCE
Při provozu bezdrátového telefonu může docházet k interferencím, které nepříznivě ovlivňují jeho funkci.



BĚHEM POBYTU VE ZDRAVOTNICKÝCH ZAŘÍZENÍCH TELEFON VYPNĚTE
Dodržujte všechna místní pravidla a nařízení. V blízkosti lékařských přístrojů a zařízení telefon vždy vypněte.



V LETADLE TELEFON VŽDY VYPNĚTE
Bezdrátové telefony mohou v letadle způsobit interference.



VYPNĚTE PŘI DOPLŇOVÁNÍ PALIVA
Nepoužívejte telefon na čerpací stanici. Nepoužívejte jej v blízkosti pohonných hmot a jiných hořlavin.



V BLÍZKOSTI MÍST, KDE JE PROVÁDĚN ODSTŘEL, TELEFON VYPNĚTE
Telefon nepoužívejte v blízkosti míst, kde je prováděn odstřel. Dodržujte příslušná pravidla a nařízení.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.



TELEFON POUŽÍVEJTE ZPŮSOBEM, PRO KTERÝ JE KONSTRUOVÁN
Používejte jej pouze v normální poloze. Zbytečně se nedotýkejte jeho antény.



KVALIFIKOVANÝ SERVIS
Instalovat a opravovat telefon a jeho příslušenství smí pouze kvalifikovaný servis.



PŘÍSLUŠENSTVÍ A BATERIE
Používejte pouze schválené příslušenství a baterie. Nepřipojujte nekompatibilní produkty.



ODOLNOST PROTI VODĚ
Telefon není odolný vůči vodě. Udržujte přístroj v suchém prostředí.



ZÁLOŽNÍ KOPIE
Nezapomeňte zálohovat všechna důležitá data.



PŘIPOJENÍ K JINÉMU ZAŘÍZENÍ
Před připojením k jinému zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace v uživatelské příručce tohoto zařízení. Nepřipojujte nekompatibilní produkty.



VOLÁNÍ
Zkontrolujte, zda je telefon zapnut a zda se nachází v oblasti pokryté službami sítě. Zadejte telefonní číslo (včetně směrového předčíslí) a stiskněte . Pro ukončení hovoru stiskněte . Pro přijmutí hovoru stiskněte .



TÍSŇOVÁ VOLÁNÍ
Zkontrolujte, zda je telefon zapnut a zda se nachází v oblasti pokryté službami sítě. Vymažte displej potřebným počtem stisknutí tlačítka (například pro ukončení hovoru, ukončení funkce menu apod.). Zadejte číslo tísňového volání s stiskněte . Udejte svou polohu. Hovor neukončujte, dokud k tomu nejste vyzváni.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Síťové služby a příslušenství

Bezdrátový telefon, popisovaný v této příručce, je schválen pro použití v sítích EGSM 900 a GSM 1800.

Provoz ve dvou frekvenčních pásmech je funkce závislá na síti. Informace o použitelnosti a o předplacení této funkce získáte u místního operátora sítě.

Služby obsažené v této příručce se nazývají Síťové služby. Jsou to speciální služby, které si uzpůsobujete prostřednictvím operátora sítě. Před tím, než některé z těchto služeb sítě využijete, je musíte předplatit u Vašeho provozovatele síťových služeb a získat od něj informace o jejich používání.

Poznámka: Některé sítě nemusejí podporovat všechny speciální znaky konkrétních jazyků nebo služby.

Před použitím s tímto přístrojem zkontrolujte číslo modelu nabíječky. Tento přístroj smí být při používání napájen pouze nabíječkami ACP-7, ACP-8, ACP 12 a LCH-9.

Výstraha: Používejte pouze baterie, nabíječky a příslušenství schválené výrobcem telefonu. Používání jiných typů může způsobit zrušení osvědčení nebo záruk, vztahujících se na telefon a může být i nebezpečné.

Informace o dostupnosti schválených zařízení získáte u Vašeho prodejce.

Jestliže odpojujete napájecí kabel od libovolného příslušenství, vždy uchopte a zatáhněte za konektor, ne za kabel.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Snadno a rychle

Tato stručná příručka vysvětluje základní funkce mobilního telefonu Nokia 8910. Informace o dalších funkcích naleznete v kapitolách 3 až 6.

Volání

- Před prvním voláním si přečtěte kapitolu Instalace SIM karty a baterie, kde najdete informace o vložení SIM karty, instalování a nabíjení baterie a o zapnutí telefonu.

1. Zadejte předčíslí a telefonní číslo a poté stiskněte
2. Stisknutím ukončíte hovor.

Funkce volání

- **Přijmutí hovoru:** Stiskněte nebo otevřete přístroj.
- **Ukončení / odmítnutí hovoru:** Stiskněte nebo zavřete přístroj. Po otevření přístroje můžete do přibližně 1 sekundy stisknout nebo **Ticho**, abyste ukončili vyzvánění bez přijmutí hovoru.
- **Nastavení hlasitosti sluchátka:** V průběhu hovoru stiskněte tlačítka pro procházení.
- **Volání Vaší hlasové schránky:** Podržte stisknuté tlačítko **1**. Vyzve-li telefon k zadání čísla hlasové schránky, zadejte jej a stiskněte OK.
- **Zrychlená volba:** Nejdříve přiřaďte tel. číslo tlačítku zrychlené volby (viz stranu 30). Poté stiskněte požadované tlačítko zrychlené volby a .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- **Přijmutí hovoru na lince:** Nejprve aktivujte funkci *Služba hovorů na lince* (viz stranu 26). Poté můžete hovor na lince přijmout stisknutím . První hovor je držen. Stisknutím ukončíte aktivní hovor.

Podrobnější informace naleznete v kapitole Pokročilé funkce volání na straně 26.

Poslání textové zprávy

Můžete psát a upravovat textové zprávy, které mohou obsahovat až 160 znaků.

1. Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Psát zprávu*.
2. Napište zprávu. Viz Psaní textu na straně 35.

   Viz rovněž Šablony textových a obrázkových zpráv na straně 39.
3. Pro odeslání zprávy stiskněte **Volby** a zvolte *Poslat*.
4. Zadejte tel. číslo příjemce nebo vyhledejte tel. číslo v seznamu a stiskněte **OK** pro odeslání zprávy.

Poznámka: Při odeslání zpráv přes síťové středisko zpráv se na displeji telefonu mohou zobrazit slova "*Zpráva odeslána*". Tím je indikováno, že zpráva byla odeslána telefonem na číslo střediska zpráv, naprogramované v telefonu. Neznamená to, že zpráva byla přijata zamýšleným příjemcem. Podrobnější informace o SMS službách získáte u operátora sítě.

Podrobnější informace naleznete v kapitole Zprávy (Menu 1) na straně 35.

Funkce Telefonního seznamu

- **Uložení jmen a tel. čísel:** V pohotovostním režimu zadejte tel. číslo. Stiskněte **Volby** a zvolte *Uložit*. Zadejte požadované jméno a stiskněte **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Do interního telefonního seznamu je možné uložit několik set jmen s tel. čísly a textovými poznámkami. Celkový počet jmen, která je možné uložit, závisí na délce jmen, čísel a textových položek.
- Telefon podporuje SIM karty, do kterých je možné uložit až 250 jmen a tel. čísel. Jména a tel. čísla uložená v paměti SIM karty jsou indikována ikonou .

- **Hledání jména:** Stiskněte a zadejte první znak(y) hledaného jména. Vyhledejte požadované jméno a stiskněte **Detaily**. Procházejte zobrazením detailů zvoleného jména.
- **Upravení jména, tel. čísla nebo textové položky:** Vyhledejte jméno (a tel. číslo), které chcete upravit, a stiskněte **Detaily**. Vyberte jméno, tel. číslo nebo textovou položku, kterou chcete upravit, a stiskněte **Volby**. Zvolte *Upravit jméno*, *Upravit číslo* nebo *Upravit info*, upravte jméno, tel. číslo nebo textovou poznámku a stiskněte **OK**.
- **Vymazání jmen a tel. čísel:** Stiskněte **Jména** a zvolte *Vymazat*. Zvolte *Postupně* pro postupné vymazání jmen a tel. čísel nebo *Vymazat vše* pro vymazání všech jmen a tel. čísel z telefonního seznamu najednou. Zvolíte-li *Vymazat vše*, musíte vymazání potvrdit zadáním bezpečnostního kódu.
- **Volba nastavení telefonního seznamu:** Stiskněte **Jména** a zvolte *Nastavení*.
  - Pro zvolení používaného telefonního seznamu vyberte *Volba paměti*: *Telefon a SIM*, *Telefon* nebo *SIM karta*. Upozorňujeme, že při zvolení *Telefon a SIM* budou jména a tel. čísla ukládána do paměti telefonu.
  - Zvolte *Zobrazení seznamu* a vyberte způsob, jakým bude telefon zobrazovat informace.
  - Chcete-li zobrazit počet jmen, které je ještě možné do zvoleného telefonního seznamu uložit, zvolte *Stav paměti*.

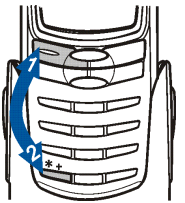
©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zamknutí a uvolnění klávesnice

- **Zamknutí a uvolnění klávesnice**

  V pohotovostním režimu zamknete nebo odemknete klávesnici stisknutím **Menu** nebo **Uvolnit** a poté do 1 sekundy * +.

  Je-li klávesnice zamknuta, je v horní části displeje zobrazen symbol .



Poznámka: Je-li zapnuta funkce blokování klávesnice, je možné provádět volání na čísla tísňových volání, která jsou uložená v telefonním přístroji (např. 112 nebo jiná oficiální čísla tísňových volání). Zadejte číslo tísňového volání a stiskněte . Číslo je zobrazeno až po zadání všech číslic.

Přístup k funkcím menu procházením

1. Stiskněte **Menu**. Vyhledejte požadované menu a zvolte jej, například *Nastavení*, stisknutím **Zvolit**.
2. Obsahuje-li menu dílčí menu, zvolte stejným způsobem požadované, například *Nastavení volání*.
3. Zvolte požadované nastavení.
4. Pro návrat na předchozí úroveň stiskněte **Zpět** a pro ukončení menu stiskněte **Odejít**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Seznam funkcí menu

1. **Zprávy**
   1. *Psát zprávu*
   2. *Přijaté*
   3. *Chat*
   4. *Odesílané*
   5. *Archív*
   6. *Šablony*
   7. *Mé složky*
   8. *Smazat zprávy*
   9. *Hlasové zprávy*
   10. *Informativní zprávy*
   11. *Editor příkazů služby*
   12. *Nastavení zpráv*
2. **Výpis volání**
   1. *Nepřijaté hovory*
   2. *Přijaté hovory*
   3. *Volaná čísla*
   4. *Smazat seznamy posled. hovorů*
   5. *Délka hovorů*
   6. *Ceny hovoru*
   7. *Čítač dat GPRS*
   8. *Měřič spojení GPRS*
3. **Profily**
   1. *Normální*
   2. *Tichý*
   3. *Jednání*
   4. *Venku*
   5. *Pager*
4. **Nastavení**
   1. *Budík*
   2. *Nastavení času*
   3. *Nastavení volání*
   4. *Nastavení telefonu*
   5. *Nastavení tónů*
   6. *Nastavení příslušenství*[1]
   7. *Nastavení modemu GPRS*

1. Je zobrazeno, pokud je používáno příslušenství telefonu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

8. *Nastavení zabezpečení*
9. *Obnovit nastavení z výroby*

5. **Hry**
6. **Kalkulačka**
7. **Úkoly**
8. **Kalendář**
9. **Infračervený**
10. **Bluetooth**
11. **Další funkce**
    1. *Hlasový záznamník*
    2. *Hlasové příkazy*



    3. *Měřič pro odpočítávání*
    4. *Stopky*
12. **Služby**



    1. *Domů*
    2. *Záložky*
    3. *Přijaté služby*
    4. *Nastavení*
    5. *Jdi na adresu*
    6. *Smazat paměť*
13. **Služby SIM** [1]



1. Je zobrazeno pouze v případě, že jej podporuje SIM karta.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

1. Obecné informace

Štítky v prodejním balení

Štítky obsahují informace důležité pro servis a pro účely související s podporou zákazníka.

Štítek B nalepte na záruční kartu.

Štítek A nalepte do karty Nokia Club Invitation Card, dodané v prodejním balení.

Přístupové kódy

- **Bezpečnostní kód (5 číslic):** Bezpečnostní kód chrání telefon před neoprávněným použitím. Tento kód je dodán spolu s telefonem. Přednastavený kód je 12345. Změňte kód a aktivujte vyžadování bezpečnostního kódu telefonem, viz Nastavení zabezpečení na straně 56. Nový kód uchovejte v tajnosti a uložte jej odděleně od telefonu.
- **PIN kód (4 až 8 číslic):** PIN kód (zkratka pro osobní identifikační číslo) chrání SIM kartu před neoprávněným použitím. PIN kód je obyčejně dodáván se SIM kartou.

  Informace o nastavení telefonu tak, aby při každém zapnutí vyžadoval PIN kód, viz Nastavení zabezpečení na straně 56.
- **PIN2 kód (4 až 8 číslic):** PIN2 kód může být dodaný s některými SIM kartami a je vyžadován při otevírání některých funkcí, jako například počítadla cen hovorů.
- **Kódy PUK a PUK2 (8 číslic):** PUK kód (zkratka pro osobní odblokovací klíč) je vyžadován pro změnu zablokovaného PIN kódu. PUK2 kód je vyžadován při změně zablokovaného PIN2 kódu.

  Nejsou-li kódy dodány se SIM kartou, požádejte o ně Vašeho operátora sítě.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- **Heslo pro blokování:** Toto heslo je vyžadováno při používání funkce *Služba blokování hovorů*, viz Nastavení zabezpečení na straně 56. Heslo získáte u Vašeho operátora sítě.

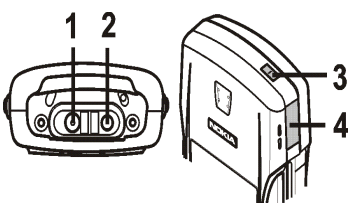
©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

2. Začínáme

Klávesy a konektory

Následuje popis základních funkcí tlačítek telefonu. Další informace naleznete dále v této uživatelské příručce.

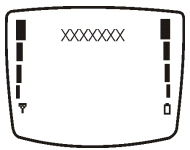
Vypínací tlačítko (na vrcholu telefonu) - podržení stisknutého tlačítka zapíná nebo vypíná telefon. Tlačítka pro procházení a slouží pro procházení jmény a tel. čísly uloženými v telefonním seznamu. Funkce výběrových tlačítek a je závislá na doprovodném textu uvedeném nad nimi.



1 – Konektor nabíječky
2 – Konektor headsetu
3 – Vypínač telefonu
4 – Infračervený (IČ) port

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Pohotovostní režim



Je-li telefon připraven pro použití a na displeji nejsou uživatelem zadány žádné znaky, nachází se telefon v pohotovostním režimu.

V pohotovostním režimu jsou k dispozici výběrové klávesy **Menu** a **Jména**.

xxxxIndikuje celulární síť, ve které se telefon v současné chvíli používá.

Představuje sílu signálu celulární sítě v místě, na kterém se nacházíte. Čím je signál silnější, tím je sloupec vyšší.

Indikuje úroveň nabití baterie. Čím je baterie více nabitá, tím je sloupec vyšší.

Další indikátory jsou popisovány průběžně v této Uživatelské příručce.

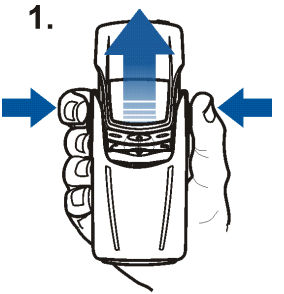
Instalace SIM karty a baterie

- Ukládejte miniaturní SIM karty mimo dosah malých dětí.
- SIM karta a její kontakty jsou náchylné na poškození poškrábáním nebo ohnutím. Při manipulaci, vkládání a vyjímání s ní proto pracujte opatrně.
- Před instalací SIM karty se vždy ujistěte, že je telefon vypnutý, a poté vyjměte baterii.

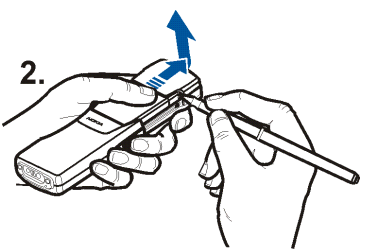
©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

1. Chcete-li přístroj otevřít, stiskněte uvolňovací západky na obou stranách posuvné části.

   Upozorňujeme, že telefon je třeba zavírat velmi opatrně.

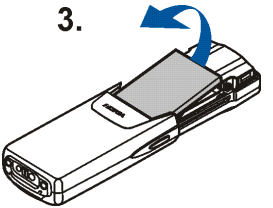


2. Umístěte telefon zadní stranou k sobě a vhodným nástrojem stiskněte pojistku. Nástroj nesmí být příliš ostrý, aby nedošlo k poškození telefonu. Odsuňte kryt z telefon ve směru šipky.

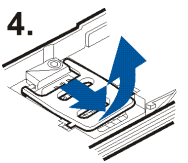


©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

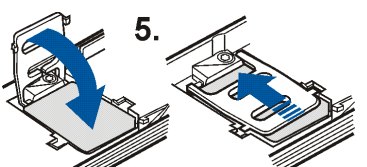
3. Zdvihněte baterii od telefonu.



4. Posunutím doprava uvolněte držák SIM karty a poté jej zvedněte. Vložte SIM kartu do telefonu. Ujistěte se, že je SIM karta právně zasunutá, a že pozlacené kontakty směřují dolů.

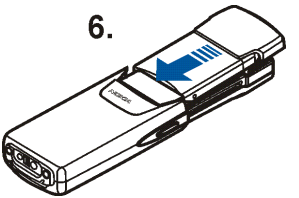


5. Sklopením držáku SIM karty přes SIM kartu a zasunutím držáku směrem doleva zajistěte SIM kartu na místo.



©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

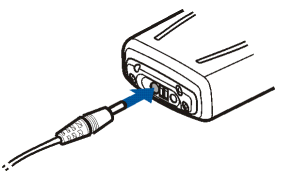
6. Nainstalujte baterii a zavřete zadní kryt tak, že jej budete nasunovat na telefon, dokud nedosedne na místo.



Nabíjení baterie

1. Konektor nabíječky připojte do otvoru ve spodní části telefonu.
2. Připojte nabíječku do zásuvky el. napětí.

   Je-li telefon zapnut, na displeji se krátce zobrazí text *Nabíjím*. Je-li baterie zcela vybitá, může trvat několik minut, než se na displeji zobrazí indikátor nabíjení baterie nebo než bude možné provádět volání.



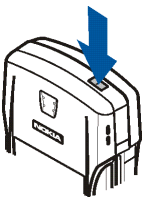
Telefon je možné používat i s připojenou nabíječkou.

Doba nabíjení závisí na typu používané nabíječky a na používané baterii. Například nabíjení baterie BLB-2 nabíječkou ACP-8 trvá 2 hodin a 30 minut.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zapnutí a vypnutí telefonu

Podržte stisknuté vypínací tlačítko .



Upozorňujeme, že pokud je na displeji telefonu zobrazeno *Vložte SIM*, přestože je SIM karta správně nainstalována, kontaktujte operátora sítě nebo provozovatele služby. Tento telefon nepodporuje SIM karty pro napětí 5 Voltů, může být tedy nutné kartu vyměnit.

- Vyzve-li telefon k zadání PIN kódu, zadejte PIN kód (zobrazí se jako ****) a stiskněte **OK**.

  Viz dále *Požadavek na PIN kód* v Nastavení zabezpečení na straně 56 a Přístupové kódy na straně 17.

- Vyzve-li telefon k zadání bezpečnostního kódu, zadejte bezpečnostní kód (zobrazí se jako *****) a stiskněte **OK**.

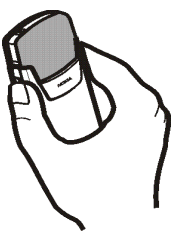
  Viz rovněž Přístupové kódy na straně 17.

Výstraha: Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo tam, kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

TIPY PRO EFEKTIVNÍ FUNKCI: Telefon má vestavěnou anténu. Stejně jako u jiných přístrojů pracujících na bázi rádiového přenosu, nedotýkejte se antén, je-li přístroj zapnutý. Kontakt s anténou ovlivňuje kvalitu příjmu a může způsobit, že telefon bude pro provoz potřebovat větší příkon, než by jinak bylo zapotřebí. Nebudete-li se při hovoru dotýkat prostoru antény, bude zachován optimální výkon antény a doba provozu Vašeho telefonu.





©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

3. Pokročilé funkce volání

Základní funkce volání jsou popsány v kapitole Snadno a rychle na straně 11.

Konferenční hovor

Konferenční hovor je síťová služba, která umožňuje připojení až šesti osob do společného konferenčního hovoru.

1. Zavolejte prvnímu účastníkovi.
2. Pro zavolání novému účastníkovi stiskněte **Volby** a zvolte *Nový hovor*.
3. Zadejte nebo vyhledejte v paměti tel. číslo nového účastníka konferenčního hovoru a stiskněte **Volat**. První hovor je držen.
4. Po přijmutí nového hovoru připojte prvního účastníka do konferenčního hovoru. Stiskněte **Volby** a zvolte *Konference*.
5. Pro přidání dalšího účastníka opakujte kroky 2 až 4.
6. Chcete-li s jedním z účastníků hovořit samostatně:

   Stiskněte **Volby** a zvolte *Soukromí*. Vyhledejte požadovaného účastníka a stiskněte **OK**. Zpět do konference se připojte podle postupu uvedeného v kroku 4.
7. Pro ukončení konferenčního hovoru stiskněte .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Volby v průběhu hovoru

Stisknete-li v průběhu hovoru **Volby**, zobrazí se seznam následujících voleb síťových služeb (jsou-li pro aktuální hovoru dostupné u provozovatele služby a operátora):

Ticho nebo *Nahlas*, *Ukončit hovor*, *Ukončit vše*, *Jména*, *Menu* a *Přidržet* nebo *Přijmout*, *Nový hovor*, *Konference*, *Soukromí*, *Přijmout* a *Odmítnout*.

Poslat DTMF - pro odeslání řetězců kmitočtových tónů, například hesel nebo čísel bankovních účtů. Zadejte řetězec kmitočtových tónů nebo jej vyvolejte z telefonního seznamu a stiskněte **OK**. Opakovaným tisknutím tlačítka * + můžete zadat znaky pro čekání "w" a pauzu "p".

Přesunout je použito pro přepínání mezi aktivním a drženým hovorem, *Přepojit* pro spojení drženého a aktivního hovoru a odpojení se od obou hovorů a *Nahrávat* pro zahájení nahrávání.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

4. Pokročilé funkce telefonního seznamu

Základní funkce telefonního seznamu jsou popsány v kapitole Snadno a rychle na straně 11.

Ukládání více tel. čísel a textových položek se jménem

Do interního telefonního seznamu můžete ke každému jménu uložit až pět tel. čísel a čtyři krátké textové poznámky.

První tel. číslo uložené se jménem je automaticky nastaveno jako standardní číslo a je indikováno ikonou ☎. Po zvolení jména v telefonním seznamu, například při volání, je použito standardní číslo (pokud nezvolíte jiné tel. číslo).

1. Zajistěte, aby použitá paměť byla nastavena na *Telefon* nebo *Telefon a SIM*.
2. V pohotovostním režimu stiskněte nebo , vyhledejte jméno uložené v interním telefonním seznamu telefonu, ke kterému chcete přidat nové číslo nebo textovou položku, a stiskněte **Detaily**.
3. Stiskněte **Volby** a zvolte *Přidat číslo* nebo *Přidat info*.
4. Zvolte jeden z následujících typů čísel nebo textu:

   ☎ *Normální* je výchozí typ použitý, jestliže není žádné další číslo nastaveno jako standardní číslo. Další typy čísel jsou *Mobilní*, *Domů*, *Kancelář* a *Fax*.

   Typy textu jsou *E-mail*, *Webová adresa*, *Pošt. adresa* a *Poznámka*.

   Pro změnu typu čísla nebo textu zvolte v seznamu voleb *Změnit typ*.
5. Zadejte tel. číslo nebo text a stisknutím **OK** je uložte.
6. Pro návrat do pohotovostního režimu stiskněte **Zpět** a poté **Odejít**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Změna standardního čísla

V pohotovostním režimu stiskněte nebo , vyhledejte požadované jméno a stiskněte **Detaily**. Vyhledejte číslo, které chcete použít jako standardní číslo. Stiskněte **Volby** a zvolte *Jako výchozí*.

Kopírování telefonních seznamů

Jména a tel. čísla je možné kopírovat z paměti telefonu do paměti SIM karty a obráceně.

1. Stiskněte **Jména** a zvolte *Kopírovat*.
2. Zvolte směr kopírování *Z telefonu na SIM kartu* nebo *Ze SIM karty na telefon*.
3. Vyberte položku *Postupně*, *Vše* nebo *Výchozí čísla*.
   - Zvolíte-li *Postupně*, vyhledejte jméno, které chcete kopírovat, a stiskněte **Kopie**.
   - *Výchozí čísla* je zobrazeno, pokud kopírujete z telefonu do SIM karty. Budou zkopírována pouze standardní čísla.
4. Volbou *Zachovat pův.* nebo *Přesunout pův.* můžete určit, zda chcete zachovat nebo vymazat původní jména a tel. čísla.
   - Zvolíte-li *Vše* nebo *Výchozí čísla*, stiskněte po zobrazení textu *Zahájit kopírování?* nebo *Přesunout* tlačítko **OK**.

Odeslání a přijmutí vizitky

Je-li tato služba podporována sítí, můžete prostřednictvím infračerveného portu nebo zprávou OTA (Over The Air) odesílat a přijímat kontaktní informace o osobách - vizitku.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- **Přijmutí vizitky**

  Ujistěte se, že je telefon připraven pro přenos dat přes IČ port, viz IČ port (Menu 9) na straně 62. Uživatel druhého telefonu nyní může odeslat jméno a tel. číslo přes stejné médium.

  Po obdržení vizitky přes IČ port nebo zprávou OTA stiskněte **Ukázat**. Stiskněte **Volby** a zvolte *Uložit* nebo *Vyřadit*.

- **Odeslání vizitky**

  Pomocí IČ portu telefonu můžete odeslat kontaktní informace v podobě vizitky do kompatibilního telefonu nebo jiného přístroje, který podporuje standard vCard.

  1. Vyhledejte v telefonním seznamu jméno a tel. číslo, které chcete odeslat, stiskněte **Volby** a zvolte *Odeslat vizitku*.
  2. Pro odeslání vizitky přes IČ port se ujistěte, že je druhý telefon nebo PC nastaveno pro příjem dat přes IČ port, a zvolte *Přes IČ*.

     Pro odeslání vizitky v podobě zprávy OTA zvolte *Přes SMS*.

Zrychlená volba

Informace o vytočení čísla pomocí kláves zrychlené volby, viz kapitolu Snadno a rychle.

Přiřazení tel. čísla tlačítku zrychlené volby

Stiskněte **Jména** a zvolte *Zrychl. volby*. Vyhledejte požadovanou klávesu zrychlené volby a stiskněte **Přiřadit**. Je-li tel. číslo již přiřazeno k tlačítku, stiskněte **Volby** a nyní můžete zobrazit, změnit nebo vymazat přiřazené číslo.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Stiskněte **Hledat** a zvolte nejprve jméno a poté tel. číslo, které chcete přiřadit.

Hlasová volba

Tel. číslo můžete vytočit pouhým vyslovením hlasového záznamu, který byl přiřazen k tel. číslu. Můžete uložit až deset hlasových záznamů. Hlasovým záznamem může být kterékoli vyslovené slovo(a), jako například jméno osoby.

Před používáním této funkce si přečtěte následující upozornění:

- Hlasové záznamy nejsou závislé na jazyce. Jsou závislé pouze na hlase, kterým jsou namluveny.
- Hlasové záznamy jsou citlivé na okolní ruch. Zaznamenejte je a volejte s jejich pomocí pouze v tichém prostředí.
- Při nahrávání hlasového záznamu nebo při volání pomocí hlasového záznamu držte telefon v normální poloze u ucha.
- Velmi krátké záznamy nejsou dovoleny. Použijte delší záznamy a vyhněte se použití podobných jmen pro různá čísla.



Poznámka: Jméno musí být vysloveno naprosto stejně, jako bylo vysloveno při jeho nahrávání. To může být obtížné například v hlučném prostředí nebo v tísni. Nespoléhejte se tedy ve všech případech pouze na volání s pomocí hlasového záznamu.

Přidání hlasového záznamu

Telefonní čísla, ke kterým chcete přidat hlasový záznam, uložte nebo překopírujte do interní paměti telefonu.

Hlasové záznamy můžete přiřadit i k tel. číslům v SIM kartě, ale při výměně SIM karty za jinou budete muset nejprve vymazat staré hlasové záznamy, než budete mít možnost přidat nové.

1. V pohotovostním režimu telefonu stiskněte nebo .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

2. Vyhledejte jméno, ke kterému chcete přidat hlasový záznam, a stiskněte **Detaily**. Vyhledejte požadované tel. číslo a stiskněte **Volby**.
3. Zvolte *Přidat záznam*.
4. Stiskněte **Start** a zřetelně vyslovte slovo(a), které(á) chcete uložit jako hlasový záznam. Po zaznamenání se hlasový záznam přehraje.
5. Po úspěšném uložení hlasového záznamu se zobrazí text *Hlasový záznam uložen*, zazní pípnutí a za tel. číslem s hlasovým záznamem se zobrazí ikona .

Volání pomocí hlasového záznamu

Pokud aplikace používající GPRS odesílá nebo přijímá data, nemůžete hlasovou volbu použít. Pro volání pomocí hlasového záznamu ukončete aplikaci používající GPRS spojení.

1. V pohotovostním režimu podržte stisknuté tlačítko **Jména**. Zazní krátký tón a na displeji se zobrazí text *Prosím, teď mluvte*.
2. Zřetelně vyslovte hlasový záznam.
3. Telefon přehraje rozpoznaný záznam a poté po 1,5 vteřině vytočí tel. číslo odpovídající hlasovému záznamu.

Používáte-li headset, podržte pro zahájení volání pomocí hlasového záznamu stisknuté tlačítko na headsetu.

Přehrání, změna nebo vymazání hlasového záznamu

Stiskněte **Jména** a zvolte *Hlas. záznamy*. Vyhledejte jméno s požadovaným hlasovým záznamem a stiskněte **Volby**. Ve volbách můžete zvolit přehrání, vymazání nebo změnu hlasového záznamu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Čísla služeb

Můžete volat čísla služeb Vašeho provozovatele služeb, pokud jsou uloženy na SIM kartě.

Stiskněte **Jména** a zvolte *Čísla služeb*. Vyhledejte číslo služby a stisknutím jej vytočte.

Má čísla

Pokud to karta umožňuje, jsou telefonní čísla přiřazená k Vaší SIM kartě uložena v menu *Má čísla*. Chcete-li zobrazit čísla, stiskněte **Jména** a zvolte *Má čísla*. Vyhledejte požadované jméno nebo tel. číslo a stiskněte **Ukázat**.

Skupiny volajících

Jména a tel. čísla uložená v telefonním seznamu můžete uspořádat do skupin volajících. Pro každou skupinu volajících můžete nastavit, aby při příchozím hovoru z dané skupiny zazněl určitý vyzváněcí tón a na displeji se zobrazil zvolený symbol (viz dále). Informace o nastavení telefonu tak, aby vyzváněl pouze při příchozím hovoru z tel. čísel, náležících do zvolené skupiny volajících, viz *Ohlášení* v kapitole Nastavení tónů na straně 53.

Stiskněte **Jména**, zvolte *Sk. volajících* a zvolte požadovanou skupinu volajících. Zvolte

- *Název skupiny*, zadejte nový název skupiny volajících a stiskněte **OK**.
- *Vyzvánění pro skupinu* a zvolte požadovaný vyzváněcí tón. *Standardní* je vyzváněcí tón zvolený pro aktuálně vybraný profil.
- *Logo skupiny* a zvolte *Zapnuto* pro nastavení telefonu, aby zobrazoval logo skupiny. Logo můžete rovněž zobrazit (*Ukázat*), nebo poslat jako zprávu OTA (*Poslat logo*).

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Členové skupiny*. Pro přidání jména do skupiny volajících stiskněte po zobrazení *Přidat jméno* tlačítko **OK**. Pokud jste již do skupiny přidali jména a tel. čísla, stiskněte **Volby**, vyhledejte *Přidat jméno* a stiskněte **OK**. Vyhledejte jméno, které chcete přidat do skupiny, a stiskněte **Přidat**.

  Pro odstranění jména ze skupiny volajících vyhledejte požadované jméno a stiskněte **Volby**. Po zobrazení *Odstranit jm.* stiskněte tlačítko **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

5. Funkce menu

Seznam funkcí menu naleznete na straně 15.

Zprávy (Menu 1)



Můžete zde číst, psát a odesílat textové nebo obrázkové zprávy nebo uložit Vaše zprávy. Všechny zprávy v paměti telefonu jsou uspořádány ve složkách.

Než budete mít možnost odesílat textové nebo obrázkové zprávy, musíte uložit číslo střediska služeb, viz Nastavení zpráv na straně 45.

Psaní textu

Text můžete zadávat, například při psaní zpráv, dvěma způsoby - tradičním způsobem nebo metodou nazvanou prediktivní vkládání textu.

Při psaní textu je prediktivní vkládání textu indikováno ikonou a tradiční způsob ikonou v levém horním rohu displeje. Psaní velkých nebo malých znaků je indikováno ikonou **Abc**, **abc** nebo **ABC** vedle indikátoru režimu psaní. Změnu psaní malých nebo velkých písmen můžete provést stisknutím #. Číselný režim je indikován ikonou **123**. Mezi režimem psaní čísel a písmen můžete přepínat podržením stisknutého tlačítka #.

Zapnutí a vypnutí prediktivního vkládání textu

Při psaní textu stiskněte **Volby** a zvolte *Slovník*.

- Pro zapnutí metody prediktivního vkládání textu zvolte v seznamu slovníků požadovaný jazyk. Metoda prediktivního vkládání textu je dostupná pouze pro jazyky uvedené v seznamu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Pro přepnutí zpět na režim tradičního zadávání textu zvolte *Slovník vyp.*.

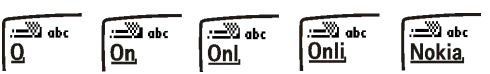
Tip: Pro rychlé zapnutí nebo vypnutí metody prediktivního vkládání textu stiskněte při psaní textu dvakrát tlačítko # .

Použití prediktivního vkládání textu

Znaky zadáváte vždy pouze jedním stisknutím tlačítka. Tato metoda je založena na spolupráci s vestavěným slovníkem, do kterého rovněž můžete přidávat nová slova.

1. Psaní slova začněte tlačítky **2 abc** až **9 wxyz**. Pro každé písmeno stiskněte odpovídající tlačítko pouze jednou. Zobrazené slovo se změní po každém stisknutí tlačítka.

   Například pro napsání slova **Nokia** (při zvoleném anglickém slovníku) stiskněte jednou **6 mno** pro N, jednou **6 mno** pro o, jednou **5 jkl** pro k, jednou **4 ghi** pro i a jednou **2 abc** pro a:



   Pro vložení číslice v režimu psaní písmen podržte stisknuté tlačítko s odpovídající číslicí.

   Podrobnější informace o psaní textu, viz Tipy pro psaní textu níže.

2. Po dokončení psaní slova potvrďte správně zobrazené slovo stisknutím tlačítka nebo vložením mezery tlačítkem **0** .

   Není-li slovo zobrazeno správně, máte následující možnosti:

   - Opakovaně tiskněte * +, dokud se nezobrazí požadované slovo. Toto slovo potvrďte.
   - Stiskněte **Volby** a zvolte *Shodné*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Je-li za slovem zobrazen znak ?, není slovo, které chcete napsat, ve slovníku. Pro přidání slova do slovníku stiskněte **Psaní**, tradičním způsobem zadejte slovo a stiskněte **Uložit**. Je-li slovník naplněn, nahradí se novým slovem nejstarší přidané slovo.

3. Začněte psát nové slovo.

Psaní složených slov

Zadejte první část slova a potvrďte ji stisknutím . Napište druhou část složeného slova a poté potvrďte slovo stisknutím **0** nebo .

Použití tradičního zadávání textu

Opakovaně tiskněte tlačítko (**1** až **9wxyz**), dokud se nezobrazí požadovaný znak. Na tlačítku nejsou vyznačeny všechny znaky, které jsou po jeho stisknutí dostupné. Dostupné znaky jsou závislé na jazyce zvoleném v menu *Jazyk*, viz Jazyk na straně 52.

Pro vložení číslice v režimu psaní písmen podržte stisknuté tlačítko s odpovídající číslicí.

- Je-li následující požadovaný znak dostupný na stejném tlačítku jako znak předchozí, vyčkejte, dokud se kurzor znovu nezobrazí, nebo stiskněte či a zadejte další znak.
- Nejběžnější interpunkční znaménka a speciální znaky jsou k dispozici po stisknutí tlačítka **1**.

Podrobnější informace o psaní textu, viz Tipy pro psaní textu níže.

Tipy pro psaní textu

Pro psaní textu můžete použít rovněž následující tlačítka:

- Pro vložení mezery stiskněte **0**.
- Pro pohyb kurzorem doleva nebo doprava stiskněte nebo .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Pro vymazání znaku nalevo od kurzoru stiskněte **Smazat**. Pro rychlejší vymazání znaků podržte tlačítko **Smazat** stisknuté.
- Pro vložení speciálního znaku stiskněte při tradičním zadávání textu * + nebo při používání prediktivního vkládání textu podržte stisknuté * +. Případně stiskněte **Volby** a zvolte *Vložit symbol*.

  Procházejte seznamem znaků a poté zvolte požadovaný znak stisknutím **Vložit**.

  Pro rychlejší procházení seznamem stiskněte 2 abc, 4 ghi, 6 mno nebo 8 tuv a poté zvolte znak stisknutím 5 jkl.
- Pro vložení číslice v režimu psaní písmen stiskněte **Volby** a zvolte *Vložit číslo*. Zadejte požadované číslo a stiskněte **OK**.
- Pro vložení jména nebo tel. čísla z telefonního seznamu stiskněte **Volby** a zvolte *Vložit jméno* nebo *Vložit číslo*.
- Pro vložení slova při používání prediktivního vkládání textu stiskněte **Volby** a zvolte *Vložit slovo*. Metodou tradičního zadávání textu napište slovo a stiskněte **Uložit**. Slovo je přidáno do slovníku.

Volby pro odesílání zprávy

Po napsání zprávy stiskněte **Volby** a zvolte *Poslat* nebo *Volby odeslání*, chcete-li vybrat některou z následujících možností:

- *Více příjemců*. Pokud jste nastavili odeslání zprávy pro všechny požadované příjemce, odešlete zprávu stisknutím **Hotovo**.
- Pro odeslání zprávy pomocí profilu zprávy zvolte *Profil posílání* a poté vyberte požadovaný profil.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Například pokud zvolíte profil definovaný jako přenos el. pošty, zadejte nebo v telefonním seznamu vyhledejte el. adresu příjemce a stiskněte **OK**. Zadejte číslo služby el. pošty a zvolením *Přijmout* jej potvrďte. Zpráva bude odeslána.

Informace o definování profilu zprávy, viz Nastavení zpráv na straně 45.

Šablony textových a obrázkových zpráv

Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Šablony*. Zobrazí se seznam textových šablon (indikovaný ikonou) a obrazových šablon (indikovaný ikonou).

Telefon nabízí 10 šablon obrazových zpráv. Do složky *Šablony* je rovněž možné uložit nové obrázky. Nabídku dalších obrázků naleznete na Internetové adrese společnosti Nokia, http://www.club.nokia.com.

Poznámka: Tuto funkci je možné použít pouze v případě, že je podporována operátorem sítě nebo poskytovatelem služeb. Přijímat a zobrazovat obrázkové zprávy mohou pouze telefony, které umožňují funkci obrázkových zpráv.

Každá obrázková zpráva je vytvořena z několika textových zpráv. To znamená, že odeslání jedné obrázkové zprávy může být dražší než odeslání jedné textové zprávy.

Protože obrazové zprávy jsou uloženy do vnitřní paměti telefonu, nemůžete je zobrazovat při použití SIM karty v jiném telefonu.

Při psaní zprávy můžete do zprávy vložit šablonu textové nebo obrázkové zprávy:

- **Vložení textové šablony:** Stiskněte **Volby**. Zvolte *Použít šablonu* a zvolte šablonu, kterou chcete použít.
- **Vložení obrázkové šablony:** Stiskněte **Volby**. Zvolte *Připojit obr.* a zvolte obrázek, který chcete zobrazit. Pro vložení obrázku do zprávy stiskněte **Připojit**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Indikátor v záhlaví zprávy indikuje, že byl připojen obrázek. Počet znaků, které můžete vložit do zprávy, závisí na velikosti obrázku.

Pro zobrazení textu i s obrázkem ještě před odesláním zprávy stiskněte **Volby** a zvolte *Náhled*.

Čtení zprávy a odpověď na zprávu

Po přijetí textové nebo obrazové zprávy se na displeji zobrazí indikátor s následným číselným vyjádřením počtu nových zpráv a textem *Přijaté zprávy:*.

Blikající ikona indikuje, že je paměť pro zprávy zaplněna. Před přijímáním nebo odesíláním nové zprávy odstraňte některé starší zprávy.

1. Stisknutím **Ukázat** zprávu okamžitě zobrazíte nebo po stisknutí **Odejít** můžete zprávu zobrazit později.

   Otevření zprávy později: Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Přijaté*.

2. Je-li přijato více zpráv, zvolte požadovanou zprávu. Nepřečtená textová zpráva je indikována ikonou před zprávou a nezobrazená obrázková zpráva je indikována ikonou .

3. V průběhu čtení nebo zobrazování zpráv stiskněte **Volby**.

   Pro čtenou zprávu můžete zvolit některou z voleb: vymazat, předat, upravit, přesunout a přejmenovat. Můžete rovněž změnit velikost použitého písma ve zprávě. Zvolte *Kopír. do kal.* pro zkopírování zprávy do kalendáře telefonu, kde bude použita jako upozorňovací poznámka pro aktuální den.

   Volbou *Detaily* zobrazíte například jméno a tel. číslo odesílatele, použité středisko služeb, datum a čas odeslání zprávy.

   Volbou *Použít číslo* vyberete čísla z aktuální zprávy.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Volbou *Uložit obrázek* uložíte obrázek do složky *Šablony*.

Volbou *Odpovědět* nebo *Odpov. (text)* můžete odpovědět na zprávu. Zvolte *Původní text* pro vložení původní zprávy do odpovědi nebo zvolte standardní odpovědi, například *Dekuji* nebo *Blahopreji*, nebo zvolte šablonu, kterou chcete použít, v položce *Šablona*, nebo zvolte *Prázd. displej*.

Konverzaci s druhou osobou můžete zahájit rovněž zvolením funkce *Chat*. Viz Chat na straně 42.

4. Napište svou odpověď.
5. Stiskněte **Volby**, zvolte *Poslat* a stiskněte **OK** pro odeslání zprávy na zobrazené číslo.

Složky Přijaté a Odesílané

Po přečtení textové nebo obrazové zprávy telefon zprávu uloží do složky *Přijaté* v menu *Zprávy*.

Zprávy, které chcete uložit později, můžete uložit do složky *Odesílané* nebo *Archív*.

Vymazání zpráv

Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Smazat zprávy*.

Pro vymazání všech zpráv ve složce vyhledejte požadovanou složku a stiskněte **OK**. Po zobrazení textu *Smazat všechny přečtené zprávy ve složce?* stiskněte **OK**.

Pro vymazání všech přečtených zpráv ve všech složkách vyhledejte položku *Vše přečtené* a stiskněte **OK**. Po zobrazení textu *Smazat přečtené zprávy ve všech složkách?* stiskněte **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Chat

V této funkci můžete konverzovat s okolím prostřednictvím textových zpráv. Zprávy odeslané nebo přijaté v průběhu chatu nejsou ukládány.

1. Chat spustíte stisknutím **Menu**, zvolením *Zprávy* a *Chat*. Zadejte nebo v telefonním seznamu vyhledejte tel. číslo osoby, se kterou chcete zahájit chat, a stiskněte **OK**.

   Jiný způsob zahájení chatu: Po přijmutí zprávy ji zobrazte stisknutím **Ukázat**. Pro spuštění chatu stiskněte **Volby** a zvolte *Chat*.
2. Zadejte svou přezdívku pro chat a stiskněte **OK**.
3. Napište chatovou zprávu, viz Psaní textu na straně 35.
4. Pro odeslání zprávy stiskněte **Volby** a zvolte *Poslat*.
5. Odpověď od partnera chatu je zobrazena nad Vaší původní zprávou. Pro odpověď na zprávu stiskněte **OK** a opakujte krok 3.

Pro zobrazení zpráv, které byly v aktuální relaci naposledy poslány nebo přijaty, stiskněte **Volby** a zvolte *Průběh chatu*. Vámi odeslané zprávy jsou indikovány ikonou "<" a Vaší přezdívkou. Přijaté zprávy jsou indikovány ikonou ">" a přezdívkou odesílatele. Stisknutím **Zpět** se vrátíte do psané zprávy.

Chcete-li upravit svou přezdívku, zvolte volbu *Chat. jméno*.

Složka Archív a Mé složky

Pro lepší organizování Vašich zpráv můžete některé zprávy přesunout do složky *Archív* nebo pro Vaše zprávy vytvořit vlastní složky.

Při čtení zpráv stiskněte **Volby**. Zvolte *Přesunout*, vyhledejte složku, do které chcete přesunout zprávy, a stiskněte **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Pro přidání nebo vymazání složky stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a poté *Mé složky*.

- Stiskněte **Volby** a zvolte *Přidat složku*.
- Vyhledejte složku, kterou chcete vymazat, stiskněte **Volby** a zvolte *Zrušit složku*.

Hlasové zprávy

Hlasová schránka je síťová služba, kterou si budete muset zřejmě nejprve objednat. Podrobnější informace a tel. číslo hlasové schránky získáte u poskytovatele služby.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Hlasové zprávy*. Zvolte

- *Poslech hlasových zpráv* – pro volání Vaší hlasové schránky na tel. čísle, které je uloženo v menu *Číslo hlasové schránky*.

  Každá telefonní linka může mít své vlastní číslo hlasové schránky, viz Linka pro odchozí hovory na straně 51.
- *Číslo hlasové schránky* – pro zadání nebo upravení čísla Vaší hlasové schránky; zadejte jej a uložte stisknutím **OK**.

Je-li služba podporována sítí, bude indikátor oznamovat nové hlasové zprávy. Stisknutím **Poslech** vytočíte číslo Vaší hlasové schránky.

Informativní zprávy

Tato síťová služba umožňuje příjem zpráv různého zaměření (například zprávy o počasí nebo dopravní situaci) od operátora. Informace o dostupných tématech a odpovídajících číslech témat získáte u poskytovatele služeb.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Je-li volba *Spojení GPRS* nastavena na *Vždy online*, nebude možné přijímat informativní zprávy. V takovém případě nastavte volbu *Spojení GPRS* na *Podle potřeby*, viz Použití služeb WAP na straně 72.

Editor příkazů služby

Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a poté *Editor příkazů služby*. Zadejte a odešlete Vašemu poskytovateli služby požadavky týkající se služby (známé jako příkazy USSD), například příkazy pro aktivace síťových služeb.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nastavení zpráv

Nastavení zpráv ovlivní odesílání zpráv.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Zprávy* a *Nastavení zpráv*.

Je-li Vaší SIM kartou podporováno více souborů profilů zpráv, zvolte požadovaný soubor.

Ve volbě *Číslo střediska zpráv* uložíte tel. číslo střediska zpráv. K odesílání textových a obrázkových zpráv musí být zadáno číslo střediska zpráv. Toto číslo získáte od Vašeho poskytovatele služeb. Zvolte *Zprávy odeslány jako* pro zvolení formátu zprávy nebo zvolte *Platnost zprávy*. Zvolte *Standardní číslo příjemce* pro uložení standardního čísla pro odeslání zpráv v tomto profilu zpráv nebo zvolte *Výpisy doručených zpráv* pro vyžádání výpisu o doručení Vašich zpráv (síťová služba) nebo zvolte *Použít GPRS* pro nastavení GPRS jako preferovaného přenosu SMS. Volbou *Odp. přes totéž středisko* umožníte příjemci Vaší zprávy, aby Vám odepsal přes Vaše středisko zpráv (síťová služba), a volbu *Přejmenovat profil posílání* použijte pro změnu názvu zvoleného profilu zpráv. Soubory profilů zpráv jsou zobrazeny pouze v případě, že Vaše SIM karta podporuje více než jeden soubor.

Výpis volání (Menu 2)



Telefon registruje tel. čísla nepřijatých, přijatých a volaných čísel a přibližnou délku a cenu Vašich hovorů.

Telefon registruje nepřijaté a přijaté hovory pouze v případě, že síť podporuje tuto funkci, telefon je zapnutý a nachází se v oblasti pokryté službami sítě.

Seznamy posledních hovorů

Stiskněte **Menu**, zvolte *Výpis volání* a

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Nepřijaté hovory* pro zobrazení posledních deseti tel. čísel, ze kterých se k Vám někdo pokoušel dovolat (síťová služba)
- *Přijaté hovory* pro zobrazení posledních deseti tel. čísel, ze kterých jste naposledy přijali hovor (síťová služba)
- *Volaná čísla* pro zobrazení posledních 20-i tel. čísel, která jste volali nebo se pokoušeli volat
- *Smazat seznamy posled. hovorů* pro vymazání seznamů posledních hovorů. Zvolte, zda chcete vymazat všechna tel. čísla ve všech seznamech posledních hovorů nebo pouze čísla v jednotlivých seznamech nepřijatých, přijatých nebo volaných čísel. Tuto operaci nelze vrátit zpět.

Čítače a měřiče volání



Poznámka: Skutečná částka, uvedená na faktuře od provozovatele síťových služeb, se může lišit, v závislosti na službách sítě, zaokrouhlování, poplatcích, atd.

Stiskněte **Menu** a zvolte *Výpis volání*. Zvolte

- *Délka hovorů* a vyberte zobrazení přibližného trvání Vašich příchozích a odchozích hovorů v hodinách, minutách a vteřinách. Pro vynulování měřičů je vyžadován bezpečnostní kód. Každá tel. linka má vlastní měřiče hovorů a jsou zobrazeny měřiče zvolené linky. Viz Linka pro odchozí hovory na straně 51.
- *Ceny hovoru* (síťová služba) a zvolte *Jednotky posled. hovoru* nebo *Jednotky všech hovorů* pro kontrolu cen posledního nebo všech hovorů.

  Zvolte *Nastavení ceny hovoru* a poté *Vynulovat čítače* nebo zvolte *Ukázat ceny v* pro nastavení telefonu pro zobrazení zbývajícího času volání v jednotkách, *Jednotky* nebo peněžité měně *Měna*. Informace o cenách jednotek získáte u poskytovatele služby. Pro omezení cen Vašich hovorů na

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

určité množství jednotek nebo měny zvolte *Limit ceny hovoru*. Pro nastavení ceny hovoru je vyžadován PIN2 kód.

Poznámka: Je-li limit jednotek nebo měny vyčerpán, může být možné provádět pouze hovory na čísla tísňových volání předprogramovaná v telefonu (např. 112 nebo jiné oficiální číslo).

- *Čítač dat GPRS* a zvolte, zda chcete zobrazit množství posledních přijatých nebo odeslaných dat, dat přijatých a odeslaných dat celkem nebo zda chcete vymazat čítače. Jednotkou čítačů je bajt.
- *Měřič spojení GPRS* a zvolte, zda chcete zobrazit dobu trvání posledního spojení GPRS nebo celkové doby spojení GPRS. Měřiče můžete rovněž vymazat.

Profily (Menu 3)

Telefon má různé skupiny nastavení, tzv. profily, ve kterých můžete upravit tóny telefonu pro různé události a prostředí. Při prvním použití telefonu upravte jeho profily podle Vašeho požadavku a poté již jen aktivujte profil pro použití.

Dostupné profily jsou *Normální*, *Tichý*, *Jednání*, *Venku* a *Pager*.

Stiskněte **Menu** a zvolte *Profily*. Vyhledejte profil a stiskněte **Zvolit**.

- Pro aktivování profilu zvolte *Aktivovat*.

Tip: Pro rychlé zvolení profilu stiskněte v pohotovostním režimu vypínací tlačítko, vyhledejte profil, který chcete aktivovat, a stiskněte **Zvolit**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Pro nastavení profilu, který má být aktivní po určitou dobu v rozsahu 24 hodin, zvolte *Dočasně* a nastavte čas. Po uplynutí doby nastavené u dočasného profilu se aktivuje předchozí profil, který nebyl nastaven jako dočasný.
- Pro upravení profilu zvolte *Přizpůsobit*. Zvolte nastavení, které chcete upravit, a proveďte změny.

  U aktivního profilu je rovněž možné změnit nastavení tónů v menu *Nastavení tónů*, viz Nastavení tónů na straně 53. Profil můžete přejmenovat v menu *Název profilu*. Profil *Normální* není možné přejmenovat.

Nastavení (Menu 4)



Budík

Budík používá formát času nastavený pro hodiny. Budík běží, i když je telefon vypnutý.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a poté *Budík*. Zadejte požadovaný čas buzení a stiskněte tlačítko **OK**. Zobrazí se indikátor . Chcete-li změnit čas u nastaveného budíku, zvolte *Zapnuto*.

Když nastane čas pro buzení

Telefon vydává výstražné zvuky a na displeji bliká text *Buzení!* spolu s časem buzení.

Stisknutím **Stop** buzení ukončíte. Necháte-li buzení vyzvánět po dobu jedné minuty nebo stisknete-li **Dospat**, buzení se na několik minut přeruší a poté se opět obnoví.

Nadejde-li čas pro spuštění výstrahy v době, kdy je telefon vypnutý, telefon se sám zapne a začne vydávat výstražný tón. Stisknete-li **Stop**, telefon se zeptá, zda jej chcete aktivovat pro volání. Stiskněte **Ne** pro vypnutí telefonu nebo **Ano** pro zapnutí a umožnění volat a přijímat hovory.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Poznámka: Tlačítkem **Ano** nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo tam, kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Nastavení času

Hodiny

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení času* a poté *Hodiny*.

Volbou *Ukázat hodiny* (*Skrýt hodiny*) bude v pohotovostním režimu v pravém horním rohu displeje zobrazen přesný čas. Zvolte *Nastavit čas*, zadejte přesný čas a stiskněte **OK**. Zvolte *Formát času* a nastavte 12-i nebo 24 hodinový formát času.

Hodiny spolupracují rovněž s funkcemi *Zprávy*, *Výpis volání*, *Budík*, dočasnými *Profily* a *Kalendář*.

Je-li z telefonu na delší dobu vyjmuta baterie, bude nutné hodiny znovu nastavit.

Automatická úprava datumu a času

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení času* a poté *Autom. úprava data a času*. Pro nastavení telefonu tak, aby automaticky aktualizoval čas a datum podle aktuální časové zóny, zvolte *Zapnuto*. Pokud zvolíte *Potvrdit*, vyzve telefon před provedením aktualizace k jejímu potvrzení.

Aktualizace data a času ovlivní budík, kalendář a hlasový záznamník. Poznámky k výstrahám jsou nyní nastaveny na místní čas. Aktualizace může způsobit uplynutí (proběhnutí) některých poznámek v kalendáři.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nastavení volání

Přesměrování hovorů

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Přesměrovat* (síťová služba). Pomocí této funkce můžete přesměrovat příchozí hovory na jiné tel. číslo, například do Vaší hlasové schránky. Podrobnější informace získáte u poskytovatele služby. Může se zobrazit informace o tom, že volby přesměrování nejsou podporovány Vaší SIM kartou nebo operátorem sítě.

Zvolte požadovanou volbu přesměrování, například zvolte *Přesměrovat, je-li obsazeno* pro přesměrování hlasových hovorů, jestliže je Vaše tel. číslo obsazeno nebo když odmítnete příchozí hovor.

Pro zapnutí přesměrování zvolte *Aktivovat*, pro zrušení přesměrování zvolte *Zrušit* nebo pro kontrolu stavu přesměrování zvolte *Ověřit stav*. Chcete-li změnit prodlevu, po které bude hovor přesměrován, nejprve zvolte *Prodleva* (pokud je pro volbu přesměrování dostupná) a poté zvolte *Aktivovat* pro zapnutí prodlevy.

Pro zrušení všech typů přesměrování hovorů najednou zvolte volbu *Zrušit všechna přesměrování*.

Jsou-li Vaše hovory přesměrovány na jiné číslo, je zobrazena ikona . Používáte-li dvě telefonní linky, je indikátor pro přesměrování na první lince a na druhé lince .

Zrychlená volba

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Zrychlená volba*. Aby bylo možné jména a tel. čísla přiřazená tlačítkům zrychlené volby (**2 abc** až **9 wxyz**) vytáčet podržením stisknutého odpovídajícího tlačítka, zvolte *Zapnuto*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Služba pro hovory na lince

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Služba hovorů na lince*. Zvolte *Aktivovat* a nyní Vás již bude síť upozorňovat na nový příchozí hovor i v případě, že již jeden hovor uskutečňujete (síťová služba). Viz Snadno a rychle na straně 11.

Informace o volání

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Informace o volání*. Jestliže zvolíte *Zapnuto*, bude telefon krátce zobrazovat dobu a cenu posledního hovoru (síťová služba).

Poslat mé číslo

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Poslat mé číslo*. Zvolíte-li *Zapnuto*, bude Vaše tel. číslo zobrazeno volané osobě (síťová služba). Volba *Nastavení sítí* obnoví nastavení telefonu, na kterém jste se dohodli s Vaším provozovatelem služby.

Linka pro odchozí hovory

Linka pro odchozí hovory je síťová služba pro zvolení telefonní linky (což je číslo objednavatele) 1 nebo 2 pro volání.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení volání* a *Linka pro odchozí hovory*. Zvolíte-li *Linka 2*, ale nemáte tuto síťovou službu objednánu, není možné volat na tel. čísla. Příchozí hovory je však možné přijímat z obou linek, bez ohledu na zvolenou linku.

Je-li tato služba podporována Vaší SIM kartou, můžete znemožnit volbu linky zvolením volby *Blokovat*.

Podrobnější informace o dostupnosti této funkce získáte u operátora sítě nebo poskytovatele služby.



Tip: V pohotovostním režimu můžete přepínat z jedné linky na druhou podržením stisknutého tlačítka #⌂.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nastavení telefonu

Jazyk

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Jazyk*. Zvolte jazyk pro texty zobrazované na displeji. Je-li zvolena volba *Automaticky*, telefon zvolí jazyk podle informací v SIM kartě.

Informace o buňce

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Informace o buňce*. Pro nastavení telefonu tak, aby indikoval případ, kdy je použit v celulární síti provozované na základě technologie MCN (Micro Cellular Network), zvolte *Zapnuto*.

Pozdrav

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Pozdrav*. Zadejte text, který se bude krátce zobrazovat po zapnutí telefonu. Pro uložení pozdravu stiskněte **Volby** a zvolte *Uložit*.

Volba sítě

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Volba sítě*. Zvolte *Automatická* a telefon bude automaticky volit jednu z dostupných celulárních sítí v oblasti, ve které se nachází.

Pokud zvolíte *Ruční*, telefon zobrazí seznam dostupných sítí, ve kterém můžete zvolit síť, s níž má Váš operátor domovské sítě dohodu o roamingu. Jinak se zobrazí *Není přístup* a musíte zvolit jinou síť. Telefon zůstává v režimu ruční volby, dokud není zvolen automatický režim nebo není do telefonu vložena jiná SIM karta.

Potvrdit funkce služeb SIM

Viz Služby SIM (Menu 13) na straně 80.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Aktivace nápovědy

Chcete-li nastavit telefon tak, aby zobrazoval nebo nezobrazoval nápovědu, stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Aktivace nápovědy*.

Spořič displeje

Spořič displeje aktivujete stisknutím **Menu**, *Nastavení*, *Nastavení telefonu*, *Spořič displeje* a poté zapnutím této volby. Můžete rovněž vypnout spořič displeje nebo jej nastavit tak, aby se aktivoval po určité prodlevě. Dále můžete zvolit, zda chcete ve spořiči displeje zobrazit digitální nebo analogové hodiny.

Kontrast displeje

Chcete-li nastavit kontrast displeje, stiskněte **Menu**, *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Kontrast displeje*. Zvolte požadovaný kontrast.

Tón při aktivaci

Chcete-li nastavit telefon tak, aby přehrál nebo nepřehrál tón při zapnutí telefonu, stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení*, *Nastavení telefonu* a *Tón při aktivaci*.

Je-li nastaven pozdrav, tón se nepřehraje, viz Pozdrav na straně 52.

Nastavení tónů

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a poté *Nastavení tónů*. Stejná nastavení můžete najít v menu *Profily*, viz Profily (Menu 3) na straně 47.

Chcete-li vybrat způsob, jakým telefon oznamuje příchozí hlasový hovor, zvolte *Ohlášení příchoz. hovoru*. Dostupné volby jsou *Vyzvánění*, *Vzrůstající*, *1 zazvonit*, *1 pípnutí* a *Vypnuto*. Je-li *Ohlášení*

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

příchoz. hovoru nastaveno na *Vypnuto* a *Tón ohlášení zprávy* je nastaven na *Žádný tón*, telefon nebude při příchozím hovoru nebo textové zprávě vyzvánět. Zobrazí se indikátor .

Zvolte *Vyzváněcí tón*, *Hlasitost vyzvánění* a *Vibrace* pro příchozí hlasový hovor a příchozí zprávu. Vibrace nejsou funkční, pokud je telefon připojen do nabíječky, do stolního stojanu nebo k sadě do auta.

Tip: Do seznamu můžete uložit až deset vyzváněcích tónů přijatých prostřednictvím služby OTA nebo přes IČ port telefonu.

Zvolte *Tón ohlášení zprávy* pro nastavení tónu ohlášení příchozích zpráv, *Tóny kláves* nebo *Tóny výstrahy* pro použití upozorňovacích tónů, například dochází-li k úplnému vybití baterie.

Volbou *Ohlášení* nastavíte telefon tak, aby vyzváněl pouze při příchozím hovoru z tel. čísla, které patří do zvolené skupiny volajících. Vyhledejte požadovanou skupinu volajících nebo *Všechny hov.* a stiskněte **Označit**.

Nastavení příslušenství

Menu Nastavení příslušenství je zobrazeno pouze v případě, že telefon je nebo byl připojen k příslušenství, jako jsou headsety HDD-1 nebo HDW-1 , indukční smyčka pro nedoslýchavé LPS-3 nebo sada do vozu CARK112.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a *Nastavení příslušenství*. Zvolte *Headset*, *Handsfree* nebo *Smyčka*.

- Zvolte *Standardní profil* pro zvolení profilu, který chcete automaticky aktivovat při připojení zvoleného příslušenství. Je-li příslušenství připojeno, můžete zvolit jiný profil.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- Volbou *Automatický příjem* nastavíte telefon, aby automaticky přijal příchozí hovory po pěti sekundách vyzvánění. Je-li volba *Ohlášení příchoz. hovoru* nastavena na *1 pípnutí* nebo *Vypnuto*, nebude automatické přijmutí použito.
- Ve volbě *Osvětlení* nastavíte trvalé zapnutí osvětlení zvolením *Zapnuto*. Volbou *Automaticky* nastavíte osvětlení tak, že bude zapnuté 15 sekund po posledním stisknutí kláves. Volba *Osvětlení* je dostupná pouze při zvoleném příslušenství *Handsfree*.
- Chcete-li místo headsetu použít indukční smyčku pro nedoslýchavé, zvolte *Použít smyčku* a *Ano*. Volba *Použít smyčku* je dostupná pouze v případě, že je zvoleno menu *Smyčka*.

Nastavení modemu GPRS

Technologie GPRS umožňuje použití mobilních telefonů pro odesílání a přijímání dat v mobilní síti. GPRS je datový nosič, který umožňuje bezdrátový přístup k datovým sítím, jako například k Internetu. Aplikace používající GPRS jsou WAP, zprávy SMS a vytáčené GPRS (například pro připojení k Internetu a používání el. pošty).

Telefon můžete připojit přes IČ port nebo Bluetooth s kompatibilním PC a použít jej jako modem pro GPRS spojení z PC.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a *Nastavení modemu GPRS*. Zvolte *Aktivní přístupový bod* a aktivujte přístupový bod, který chcete použít. Pro změnu nastavení přístupového bodu zvolte *Upravit aktivní přístupový bod*.

- Vyhledejte *Název pro přístupový bod* a stiskněte **Přejm.**. Zadejte název, který chcete použít pro aktivní přístupový bod, a stiskněte **OK**.
- Vyhledejte *Přístupový bod GPRS* a stiskněte **Upravit**. Zadejte název přístupového bodu (APN) a stiskněte **OK**.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Název přístupového bodu je vyžadován pro navázání spojení se sítí GPRS. Název přístupového bodu získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

Je-li navázáno spojení GPRS modemu, zobrazí se indikátor . Indikátor je nahrazen indikátorem , pokud při spojení GPRS modemem probíhá příchozí nebo odchozí volání, a GPRS spojení je přerušeno.

Můžete rovněž nastavit službu vytáčeného GPRS (Název přístupového bodu) na PC pomocí softwaru Nokia Modem Options, viz Nastavení modemu na straně 82. Máte-li připraveno nastavení na PC i v telefonu, upozorňujeme, že bude použito nastavení z PC.

Nastavení zabezpečení

Poznámka: Jsou-li použity bezpečnostní funkce omezující hovory (blokování hovorů, volání do uzavřené skupiny nebo volba povolených čísel), je v některých sítích možné provádět volání na čísla tísňových volání (např. 112 nebo jiná oficiální čísla tísňových volání).

Stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a *Nastavení zabezpečení*. Zvolte

- *Požadavek na PIN kód* - pro nastavení telefonu tak, aby vyžadoval PIN kód při každém zapnutí telefonu. Některé SIM karty neumožňují vypnout požadavek na kód PIN.
- *Služba blokování hovorů* (síťová služba) - pro omezení příchozích a odchozích hovorů. Je vyžadováno heslo pro blokování.
- *Povolená čísla* - pro omezení odchozích hovorů na zvolená tel. čísla, je-li tato funkce podporována Vaší SIM kartou. Je vyžadován kód PIN2.
- *Uzavřená skupina*. Uzavřená skupina je síťová služba definující skupinu osob, kterým můžete volat, a které mohou volat Vás. Je-li použita uzavřená skupina, je zobrazena ikona . Podrobnější informace získáte u operátora sítě nebo poskytovatele služby.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Úroveň zabezpečení*. Zvolte *Telefon* a telefon Vás vyzve k zadání bezpečnostního kódu při každém vložení nové SIM karty do telefonu.

  Zvolte *Paměť* a telefon Vás vyzve k zadání bezpečnostního kódu při každém zvolení interní paměti telefonu nebo při kopírování z jedné paměti do druhé. Viz Funkce Telefonního seznamu na straně 12 a Kopírování telefonních seznamů na straně 29.
- *Změna přístupových kódů* - kde můžete změnit bezpečnostní kód, PIN kód, PIN2 kód nebo heslo pro blokování. Kódy mohou obsahovat pouze číslice od 0 do 9.

  Upozorňujeme, že byste neměli používat přístupové kódy podobné číslům tísňového volání (například 112). Předejdete tak nechtěnému vytáčení čísel tísňového volání.

Obnovení nastavení z výroby

Pro obnovení některých nastavení na jejich hodnoty z výroby stiskněte **Menu**, zvolte *Nastavení* a *Obnovit nastavení z výroby*. Zadejte bezpečnostní kód a stiskněte **OK**. Jména a tel. čísla uložená v telefonním seznamu nejsou odstraněna.

Hry (Menu 5)



Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Zahájení hry

Stiskněte **Menu**, zvolte *Hry* a *Zvolit hru*. Zvolte hru, kterou chcete hrát, *Snowboarding*, *Snake II*, *Bantumi* nebo *Pairs II*. Je-li to ve hře dostupné, zvolte typ hry, nebo *1 hráč* a poté *Nová hra*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Služby her a nastavení her

Stiskněte **Menu**, zvolte *Hry* a *Služby her* nebo *Nastavení*. Zvolte

- *Služby her* a telefon se pokusí připojit k WAP stránkám služby Club Nokia pomocí momentálně aktivního souboru nastavení spojení.

  Jestliže se připojení nepodaří, nebudete mít přístup ke službě Club Nokia ze služby WAP, jejíž soubor nastavení spojení je momentálně aktivní. V takovém případě otevřete menu *Služby* a aktivujte jiný soubor nastavení služby, viz Nastavení WAP na straně 73. Pokuste se znovu připojit ke službě Club Nokia.

  Informace o dostupných službách WAP, jejich cenách a tarifech, získáte u operátora sítě nebo poskytovatele služby WAP.

- *Nastavení* pro nastavení zvuků, osvětlení a vibrací (*Chvění*) ve hře. Vibrace je možné aktivovat pouze v případě, že je menu *Vibrace* zapnuto, viz Nastavení tónů na straně 53.
  Členské číslo služby Club Nokia můžete uložit v menu *ID Club Nokia*. Podrobnější informace o službě Club Nokia a o službách her naleznete na Internetové stránce www.club.nokia.com. Dostupnost se může v různých zemích lišit.

Kalkulačka (Menu 6)



Kalkulačka v telefonu umožňuje funkce sčítání, odčítání, násobení, dělení, druhou mocninu a odmocninu a převod měn.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Tato kalkulačka má omezenou přesnost a zvláště při dělení velkých čísel může docházet k zaokrouhlovacím chybám.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

1. Stiskněte **Menu** a zvolte *Kalkulačka*.
2. Po zobrazení '0' na displeji zadejte první číslo výpočtu. Desetinnou čárku zadáte stisknutím #⌂.
3. Stiskněte **Volby** a zvolte *Sečíst*, *Odečíst*, *Násobit*, *Dělit*, *Druhá mocnina*, *Odmocnina* nebo *Změnit znam.*.
4. Zadejte druhé číslo výpočtu.
5. Celkový výsledek zobrazíte stisknutím **Volby** a zvolením *Výsledek*. Kroky 3 až 5 opakujte podle potřeby.
6. Pro zahájení nového výpočtu nejprve podržte stisknuté tlačítko **Smazat**.

Převod měn

1. Stiskněte **Menu** a zvolte *Kalkulačka*.
2. Pro uložení směnného kursu stiskněte **Volby** a zvolte *Směnný kurs*. Zvolte jednu ze zobrazených voleb. Zadejte směnný kurs, stisknutím #⌂ vložíte desetinnou čárku, a stiskněte **OK**. Směnný kurs zůstává v paměti, dokud jej nenahradíte jiným směnným kursem.
3. Pro provedení převodu měny zadejte převáděnou hodnotu, stiskněte **Volby** a zvolte *Na domácí* nebo *Na cizí*.

Převod měny můžete provádět i v pohotovostním režimu. Zadejte hodnotu, kterou chcete převádět, stiskněte **Volby** a zvolte *Na domácí* nebo *Na cizí*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Úkoly (Menu 7)



Můžete uložit poznámku k úkolu, který musíte udělat. Poznámky je možné uložit v pořadí důležitosti. Můžete uložit až 30 poznámek, ale jejich skutečný počet závisí na délce jednotlivých poznámek.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Stiskněte **Menu** a zvolte *Úkoly*. Stiskněte **Volby** nebo vyhledejte požadovanou poznámku a stiskněte **Volby**.

- Zvolte *Přidat* pro přidání nové poznámky. Napište poznámku, stiskněte **Volby** a zvolte *Uložit*. Zvolte prioritu poznámky *Vysoká (1)*, *Střední (2)* nebo *Nízká (3)*. Poznámky jsou seřazeny nejprve podle priority a poté podle abecedy.
  Slovník, viz Zapnutí a vypnutí prediktivního vkládání textu na straně 35.
- Mezi další volby patří vymazání, upravení, změna priority poznámky (*Změna priority*), zobrazení, uložení poznámky do kalendáře nebo její odeslání v podobě SMS. *Jdi na prioritu* Vám umožňuje zobrazit poznámky určitého stupně priority.

Kalendář (Menu 8)



Kalendář telefonu Vám pomáhá udržovat přehled v poznámkách, seznamech hovorů, které je třeba uskutečnit, schůzkách a v připomenutí narozenin.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Stiskněte **Menu** a zvolte *Kalendář*. Vyhledejte požadovaný den. Jsou-li pro zvolený den nastaveny nějaké poznámky, zobrazí se odpovídající indikátor typu poznámky. Chcete-li zobrazit poznámky ke dni, stiskněte **Volby** a zvolte *Pozn. na den*. Konkrétní poznámku můžete zobrazit jejím vyhledáním v zobrazení dne, stisknutím **Volby** a *Ukázat*.

Jinými volbami pro zobrazení kalendáře mohou být:

- Volby pro vytvoření poznámky, pro odeslání poznámky přes IČ port, přímé odeslání do kalendáře jiného telefonu nebo pro odeslání v podobě textové zprávy.
- Volby pro vymazání, upravení, přesunutí a opakování poznámky a pro zkopírování poznámky na jiný den.
- *Nastavení* pro nastavení například datumu, času, formátu datumu nebo formátu času. Volbou *Autom. mazaní* můžete nastavit telefon tak, aby po uplynutí nastavené doby automaticky vymazal staré poznámky. Opakované poznámky, například narozeniny, však nebudou vymazány.

Vytvoření poznámky v kalendáři

Postup zadávání písmen a čísel, viz Psaní textu na straně 35.

Stiskněte **Menu** a zvolte *Kalendář*. Vyhledejte požadované datum, stiskněte **Volby** a zvolte *Zapsat pozn.*. Zvolte jeden z následujících typů poznámky:

- *Jednání* - Napište poznámku nebo vyhledejte jméno v telefonním seznamu a stiskněte **OK**. Zadejte čas jednání a stiskněte **OK**. Chcete-li, zvolte *Zvonění zap.* a poté čas výstrahy pro poznámku.
- *Volat* - Zadejte požadované tel. číslo, stiskněte **OK**, zadejte jméno a stiskněte **OK**; případně tyto údaje vyhledejte v telefonním seznamu. Zadejte čas volání a stiskněte **OK**. Chcete-li, zvolte *Zvonění zap.* a poté čas výstrahy pro poznámku.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Narozeniny* - Zadejte jméno osoby (nebo jej vyhledejte v telefonním seznamu) a stiskněte **OK**. Zadejte datum narození a stiskněte **OK**. Zadejte rok narození (volitelně) a stiskněte **OK**. Zadáte-li rok narození, zobrazí se v poznámce za jménem osoby i její věk. Případně zvolte *Zvonění zap.* a poté čas výstrahy pro poznámku.
- *Poznámka* - Napište poznámku a stiskněte **OK**.

Je-li nastaveno zvukové upozornění, je při zobrazení poznámek zobrazen indikátor .

Upozorňuje-li telefon na poznámku

Telefon pípá a zobrazuje poznámku. Je-li na displeji upozornění na volání , můžete vytočit zobrazené číslo stisknutím . Pro ukončení upozorňování a zobrazení poznámky stiskněte **Ukázat**. Pro ukončení upozorňování bez zobrazení poznámky stiskněte **Odejít**.

IČ port (Menu 9)



V tomto menu můžete nastavit telefon pro přijímání dat přes infračervený (IČ) port telefonu. Pro použití IČ propojení musí být zařízení, se kterým chcete propojení navázat, kompatibilní s IrDA. Přes IČ port telefonu můžete odesílat a přijímat data, jako jsou vizitky a poznámky z kalendáře, ve spolupráci s kompatibilním telefonem nebo datovým zařízením (například počítačem).

Nemiřte infračerveným paprskem do očí a dbejte, aby se infrazářiče vzájemně nerušily. Tento přístroj je laserový produkt 1. třídy.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Odesílání a přijímání dat přes IČ port

- Zajistěte, aby IČ porty zdrojového a cílového zařízení směřovaly na sebe, a aby mezi nimi nebyla žádná překážka. Doporučená vzdálenost mezi oběma zařízeními je při infračerveném propojení maximálně jeden metr.
- Pro aktivaci IČ portu Vašeho telefonu pro příjem dat přes IČ port stiskněte **Menu** a zvolte *Infračervený*.
- Uživatel telefonu, ze kterého budou data odesílána, zahájí přenos dat zvolením odpovídající IČ funkce.

Nedojde-li k zahájení přenosu dat během dvou minut po aktivaci IČ portu, je propojení zrušeno a musí být znovu sestaveno.

Indikátor IČ propojení

- Je-li ikona zobrazena nepřerušovaně, je IČ propojení aktivní a telefon je připraven pro odesílání nebo přijímání dat přes IČ port.
- Pokud ikona bliká, pokouší se telefon o navázání propojení s druhým zařízením nebo bylo propojení přerušeno.

Bluetooth (Menu 10)



Technologie Bluetooth umožňuje bezdrátové připojení elektronických přístrojů. Protože přístroje využívající technologii Bluetooth spolu komunikují na bázi rádiových vln, nemusí být umístěny v přímé viditelnosti. Oba přístroje pouze musí být ve vzdálenosti max. 10 metrů. Spojení je však náchylné na rušení překážkami, například stěnami nebo dalšími elektronickými přístroji.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

V některých zemích mohou platit omezení pro používání přístrojů Bluetooth. Informujte se u odborníků.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Spojení přes Bluetooth je možné použít pro poslání faxů nebo pro bezdrátové připojení ke kompatibilnímu Bluetooth příslušenství či počítačům. V menu Bluetooth můžete spravovat spojení a definovat nastavení.

Použití Bluetooth

1. Bluetooth aktivujte stisknutím **Menu**, volbou *Bluetooth* a *Zapnuto*. Zobrazí se indikátor .

   Používání Bluetooth vybíjí baterii a může snížit provozní dobu telefonu. Toto si uvědomte při provádění dalších operací s telefonem.

2. Telefon se zeptá na název zařízení Bluetooth. Potvrďte výchozí název nebo jej změňte. Název pomáhá pro rozlišení jednotlivých přístrojů nebo příslušenství Bluetooth. Pokud zadáte název zařízení Bluetooth ještě před aktivováním Bluetooth, telefon se na něj nebude ptát.

3. Hledání příslušenství Bluetooth, ke kterému se můžete připojit, zahájíte stisknutím **Menu**, zvolením *Bluetooth* a *Hledání příslušenství Bluetooth*. Nalezené kompatibilní přístroje se postupně zobrazí v seznamu Bluetooth příslušenství. Pro ukončení hledání stiskněte **Stop**.

   - Abyste se mohli k požadovanému přístroji Bluetooth připojit, budete muset přístroje přiřadit (spárovat). Telefon si vyžádá přiřazení podle potřeby. Párování, které se prování pomocí kódu, je vyžadováno při připojování příslušenství i při datovém a faxovém spojení s kompatibilním počítačem. Příslušenství Nokia je dodáváno s pevnými kódy. Nemáte-li pevný kód, můžete jej

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

sami vytvořit. Stejný kód musí použít i připojovaný přístroj Bluetooth. Telefony Nokia nemají pevné kódy Bluetooth. Nový kód můžete vytvořit při provádění každého připojení.

4. Vyberte požadovaný přístroj a stiskněte **Zvolit**. Po navázání spojení je zobrazen text *Spojeno s* následovaný názvem přístroje a indikátorem .

   Je možné vytvořit vždy pouze jedno spojení Bluetooth.

5. Pro zobrazení aktuálně aktivního přístroje a případné ukončení spojení s ním stiskněte **Menu**, zvolte *Bluetooth* a *Ukázat aktivní zařízení*.

Nastavení Bluetooth

Nastavení je určeno pro změnu nastavení funkce Bluetooth v telefonu. Stiskněte **Menu**, zvolte *Bluetooth* a *Nastavení Bluetooth*. Můžete vybrat z následujících voleb:

Viditelnost mého telefonu pro nastavení, zda je telefon viditelný pro ostatní přístroje Bluetooth. Zde jsou dostupné volby:

- *Ukázat všem* toto je výchozí nastavení.
- *Skrytý* přístroj bude odpovídat pouze přístrojům, se kterými již byl spárován.

Název mého telefonu pro změnu názvu zařízení Bluetooth v telefonu. Tento název je zobrazován ostatním přístrojům Bluetooth.

Nastavení párování

Pro zobrazení seznamu přiřazených zařízení stiskněte **Menu**, zvolte *Bluetooth* a *Zobrazit přiřazená zařízení*. Nejstarší přiřazené zařízení je na začátku seznamu. Jestliže stisknete **Volby**, mohou být v závislosti na stavu přístroje nebo spojení dostupné některé z následujících voleb:

- *Navázat spojení Bluetooth* - pro připojení k označenému příslušenství.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Přiřadit zkrácený název* - pro zadání názvu (viditelnému pouze Vám) přiřazeného zařízení.
- *Zrušit přiřazení* - pro odstranění zvoleného přístroje ze seznamu.
- *Požad. na autorizaci spojení* - pro určení, zda je spojení ze strany přiřazeného přístroje navázáno automaticky (*Ne*) nebo zda se telefon před připojením zeptá na potvrzení (*Ano*).

Další funkce (Menu 11)



Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Hlasový záznamník

Můžete zaznamenávat části rozhovorů, zvuky nebo aktivní hovor až do délky tří minut. To je například užitečné pro zaznamenání jména a tel. čísla, které si chcete zapsat později.

Poznámka: Při nahrávání hovorů dodržujte všechny místní zákony. Nepoužívejte tuto funkci nelegálně.

Nahrávání

1. Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Hlasový záznamník*.
2. Pro zahájení nahrávání zvolte *Nahrávat*. Pro zahájení nahrávání v průběhu hovoru stiskněte **Volby** a zvolte *Nahrávat*.

   Při nahrávání držte telefon v normální poloze u ucha.
3. Pro ukončení nahrávání stiskněte **Stop**.
4. Zadejte nový název záznamu a stisknutím **OK** je uložte.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nechcete-li záznam uložit, stiskněte **Smazat** pro vymazání přednastaveného názvu. Poté stiskněte **Zpět** a **OK**.

Zaznamenáváte-li aktivní hovor, telefon automaticky ukládá záznam s názvem *Nahrávka*.

Seznam nahrávek

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Hlasový záznamník*. Zvolte *Seznam nahr.*, vyhledejte požadovanou nahrávku a stiskněte **Volby**.

- Volbou *Přehrát* přehrajete zvolenou nahrávku.
- Zvolte *Upravit název*. Zadejte nový název nahrávky a stiskněte **OK**.
- Volbou *Smazat* vymažete nahrávku. Akci potvrďte stisknutím **OK**.
- Zvolte *Přidat výstr.*. Zadejte datum výstrahy a stiskněte **OK**. Zadejte čas výstrahy a stiskněte **OK**.

  Je-li zapnuta výstraha, text *Výstraha* nahradí text *Přidat výstr.*. Zvolte *Výstraha* a zobrazí se název nahrávky a datum a čas výstrahy. Pro odstranění výstrahy stiskněte **Smazat** a poté stiskněte **OK**.

Nadejde-li čas výstrahy, telefon bude vydávat výstražný tón a na displeji se zobrazí text *Nahrávka!*, čas výstrahy a název nahrávky. Stisknutím **Stop** ukončete výstrahu a stisknutím **Přehrát** přehrajte nahrávku.

Hlasové příkazy

V telefonu je mnoho funkcí, které je možné aktivovat vyslovením hlasového záznamu. Je možné přidat hlasové záznamy pro hlasové příkazy.

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Hlasové příkazy*. Zvolte požadovanou složku příkazů, vyhledejte příkaz, ke kterému chcete přidat hlasový záznam, a stiskněte **Volby**. Pokud je k příkazu již připojen hlasový záznam, je zobrazen indikátor .

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Pokud aplikace používající GPRS odesílá nebo přijímá data, nemůžete aktivovat hlasové příkazy. Pro aktivaci hlasových příkazů ukončete aplikaci používající GPRS připojení (WAP, vytáčená linka).

Měřič pro odpočítávání

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Měřič pro odpočítávání*. Zadejte čas výstrahy v hodinách a minutách a stisknutím **OK** spusťte měřič pro odpočítávání. Chcete-li, napište poznámku, která se zobrazení po dosažení času, a stiskněte **OK**. Je-li měřič pro odpočítávání v činnosti, je v pohotovostním režimu na displeji zobrazen indikátor .

Nastane-li čas výstrahy v době, kdy je telefon v pohotovostním režimu, telefon vydá tón a na displeji bliká odpovídající napsaná poznámka nebo text *Uplynul čas odpočítávání*. Výstrahu zastavíte stisknutím libovolného tlačítka. Není-li během 30 sekund stisknuto žádné tlačítko, vypne se výstraha automaticky. Stisknutím **OK** vymažete text poznámky.

Ukončení měřiče pro odpočítávání nebo změna času odpočítávání:

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Měřič pro odpočítávání*. Zvolte *Změnit čas* pro nové nastavení měřiče nebo *Zastavit měřič* pro zastavení měřiče.

Stopky

Pomocí stopek můžete měřit čas, zaznamenávat mezičasy nebo časy kol. V průběhu měření času je možné používat i ostatní funkce telefonu.

Používání stopek vybíjí baterii a může omezit provozní dobu telefonu. Při provádění jiných operací s telefonem neponechávejte stopky běžet na pozadí.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Sledování času a měření mezičasů

1. Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce*, *Stopky* a *Měřit mezičas*.

   Bylo-li měření času přepnuto na pozadí, například z důvodu příchozího hovoru, můžete zvolit *Pokračovat*.

2. Stisknutím **Start** zahájíte měření času. Chcete-li změřit mezičas, stiskněte **Mezičas**. Mezičasy jsou na displeji uvedeny pod běžícím časem. Mezičasy můžete procházet.
3. Stisknutím **Stop** ukončíte měření času.
4. Stiskněte **Volby** a zvolte

   Start - pro nové zahájení měření času. Nový čas je přidán k předchozímu času.

   Uložit - pro uložení času. Zadejte název měřeného času a stiskněte **OK**. Není-li zadán žádný název, bude jako nadpis použit celkový čas.

   Vynulovat - pro vynulování času bez jeho uložení.

Měření času kola

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce*, *Stopky* a *Měř. času kola*. Stisknutím **Start** zahájíte měření času a stisknutím **Kolo** označíte čas kola. Stisknutím **Stop** zastavíte měření času kola. Stiskněte **Volby** a nyní můžete uložit nebo vynulovat časy kol. Viz Sledování času a měření mezičasů výše.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Zobrazení nebo vymazání časů

Stiskněte **Menu**, zvolte *Další funkce* a *Stopky*.

Pokud jste nevynulovali stopky, můžete zvolit *Ukázat posl.* pro zobrazení posledního naměřeného času. Volbou *Ukázat časy* se zobrazí seznam názvů a časů, ve kterém můžete zvolit čas, který chcete zobrazit.

Pro vymazání uložených časů stiskněte **Volby** a zvolte *Vymazat časy*. Zvolte *Všechny* a stiskněte **OK** nebo zvolte *Po jednom* a poté vyhledejte časy, které chcete vymazat. Stiskněte **Smazat** a poté stiskněte **OK**.

Mobilní Internetové služby, WAP (Menu 12)



Máte přístup k různým službám WAP, jako je například bankovnictví, novinky, informace o počasí nebo o odletech letadel. Tyto služby jsou speciálně uzpůsobené pro mobilní telefony a jsou zajišťovány provozovateli služeb WAP.

Služby WAP používají na WAP stránkách jazyk WML (Wireless Mark-Up Language). Běžné WWW stránky, které používají jazyk HTML (Hyper Text Mark-Up language), není možné na telefonu zobrazovat.

Poznámka: Pro spuštění této funkce musí být telefon zapnutý. Nezapínejte telefon tam, kde je používání bezdrátových telefonů zakázáno nebo kde je možný vznik interferencí a jiného nebezpečí.

Procházení stránkami služby WAP

Při použití služeb WAP je vyžadováno správné nastavení služby. Před použitím služby WAP musíte uložit nastavení služby do telefonu. Nastavení služby získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Při použití služeb WAP je vyžadováno správné nastavení služby. Před použitím služby WAP musíte uložit nastavení služby do telefonu. Nastavení služby bodu získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

Funkce kláves telefonu se může lišit při použití různých služeb WAP. Postupujte podle doprovodných textů na displeji telefonu. Podrobnější informace získáte u poskytovatele služby WAP.

Upozorňujeme, že je-li jako nosič zvoleno GPRS, je při procházení stránkami v levé horní části displeje zobrazen indikátor G. Pokud při GPRS spojení přijmete příchozí (nebo provádíte odchozí) hovor, bude v pravé horní části displeje zobrazen indikátor G. GPRS spojení je přerušeno.

Obecná vodítka pro použití kláves telefonu

- Tlačítka ▼ a ▲ použijte pro procházení WAP stránkou.
- Pro zvolení a zvýraznění položky stiskněte ✆.
- Pro zadávání písmen a číslic stiskněte tlačítka 0 ␣ - 9wxyz a pro zadání speciálních znaků stiskněte * +.
- Při probíhajícím WAP spojení mohou být dostupné další volby po stisknutí **Volby**:

  Upravit / *Otevřít řádku* / *Otevřít odkaz* / *Otevřít sezn.* - pro zadání textu nebo zvolení zvýrazněných položek na WAP stránce.

  Jdi na adresu - pro zadání adresy požadované služby WAP.

  Přijaté služby - zobrazí se seznam zpráv služeb, viz Přijaté služby na straně 79.

  Použít číslo - pro zkopírování čísla z aktuální WAP stránky pro uložení nebo vytočení (tím se ukončí WAP spojení). Obsahuje-li stránka WAP několik čísel, můžete vybrat požadované číslo.

  Znovu zavést - pro znovu zavedení a aktualizaci WAP stránky.

  Info o zabezp. - pro zobrazení bezpečnostních informací o aktuálním spojení WAP a serveru.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Použití služeb WAP

1. Při použití služeb WAP je vyžadováno správné nastavení služby. Před použitím služby WAP musíte uložit nastavení služby do telefonu.
   - Pokud jste obdrželi nastavení služby od operátora sítě nebo provozovatele služby přímo do telefonu, zobrazí se *Přijato nastavení služby*. Stiskněte **Volby** a zvolte *Uložit*. Přijaté nastavení můžete i zobrazit nebo odmítnout.
   - Jestliže jste nastavení služby nezískali v podobě textové zprávy, musíte jej zadat ručně. Viz Ruční zadání informací o nastavení služby na straně 73.
2. Připojte se ke službě WAP. Připojit se můžete třemi způsoby:
   - Otevřením domovské stránky služby WAP stisknutím **Menu**, *Služby* a *Domů*. Případně podržte stisknuté tlačítko **0** ␣.
   - Otevřením záložky stránky služby WAP stisknutím **Menu**, *Služby* a *Záložky*. Poté zvolte záložku. Upozorňujeme, že při určitém nastavením služby nemusí záložky pracovat.
   - Zadáním adresy stránky služby WAP stisknutím **Menu**, *Služby* a *Jdi na adresu*. Zadejte adresu služby WAP, stisknutím ✱ + zadáte speciální znaky, a stiskněte **OK**. Před adresu není nutné zadávat prefix "http://", protože bude přidán automaticky.
3. Nyní můžete zahájit procházení stránkami služby WAP. Viz Obecná vodítka pro použití kláves telefonu na strane 71.
4. Spojení ke službě WAP ukončíte stisknutím **Volby** a *Opustit*. Potvrďte akci. Případně stiskněte tlačítko ☎. Telefon ukončí spojení se službou WAP.
5. Pokud jste použili službu vyžadující některé osobní informace, ke kterým nechcete nechat přístup pro další osoby, můžete vymazat vyrovnávací paměť telefonu zvolením **Menu**, *Služby* a *Smazat*

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

paměť. Chcete-li vymazat vyrovnávací paměť již v průběhu připojení ke službě WAP, zvolte **Volby** a *Smazat paměť*.

Poznámka: Informace nebo služby, kterými jste procházeli, jsou uloženy ve vyrovnávací paměti telefonu. Vyrovnávací paměť slouží k dočasnému ukládání dat. Jestliže jste se pokoušeli o přístup nebo jste používali služby, při kterých bylo vyžadováno heslo (například k Vašemu bankovnímu účtu), vymažte po každém použití vyrovnávací paměť telefonu.

Nastavení WAP

Ruční zadání informací o nastavení služby

Odpovídající nastavení získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

1. Stiskněte **Menu**, zvolte *Služby*, *Nastavení* a *Nastavení aktivní služby*.
2. Musíte aktivovat soubor, do kterého chcete uložit nastavení služby. Vyhledejte soubor a stiskněte **Aktivuj**. Soubor je souhrn nastavení potřebných pro připojení ke službě WAP.
3. Zvolte *Upravit nastavení aktivní služby*.
4. Postupně vybírejte jednotlivá nastavení služby a zadávejte potřebná nastavení.
   - *Název nastavení* - zadejte nový název souboru nastavení a stiskněte **OK**.
   - *Domovská stránka* - zadejte adresu domovské stránky služby WAP, kterou chcete použít; tečku vložíte stisknutím **1**, a stiskněte **OK**.
   - *Režim relace* - zvolte *Trvalé spojení* nebo *Dočas. spojení*.
   - *Zabezpečení spojení* - zvolte *Zapnuto* nebo *Vypnuto*.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Je-li zabezpečení spojení nastaveno na *Zapnuto*, telefon se pokusí navázat zabezpečené spojení se službou WAP. Není-li zabezpečené spojení dostupné, nebude spojení navázáno. Chcete-li se přesto spojit i pomocí nezabezpečené linky, musíte nastavit zabezpečení spojení na *Vypnuto*.

- *Nosič* - zvolte *GSM data* nebo *GPRS*. Informace o cenách, rychlosti spojení a další informace získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

Následující volby závisí na zvoleném nosiči:

Je-li jako nosič zvoleno GSM data: *Vytáčené číslo* - zadejte tel. číslo a stiskněte **OK**.

Je-li jako nosič dat zvolena volba GPRS:

- *Spojení GPRS* - zvolte *Vždy online* nebo *Podle potřeby*.

  Zvolíte-li *Vždy online*, telefon se automaticky zaregistruje do sítě GPRS při zapnutí telefonu. Spuštění WAP nebo vytáčeného připojení PC vytvoří spojení mezi telefonem a sítí a je umožněn datový přenos. Po ukončení aplikace se GPRS spojení ukončí, ale registrace do sítě GPRS zůstává v platnosti.

  Pokud zvolíte *Podle potřeby*, naváže se GPRS spojení při připojení ke službě WAP a uzavře se po ukončení připojení ke službě WAP.

- *Přístupový bod GPRS* - zadejte název přístupového bodu a stiskněte **OK**.

  Název přístupového bodu je vyžadován pro navázání spojení k síti GPRS. Název přístupového bodu získáte u operátora sítě nebo provozovatele služby.

- *IP adresa* - zadejte adresu; tečku vložíte stisknutím ✱ +, a stiskněte **OK**.
- *Typ autentizace* - zvolte *Zabezpečený* nebo *Normální*.

Je-li jako nosič zvoleno GSM data:

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Typ datového volání* - zvolte *Analogový* nebo *ISDN*.
- *Rychlost datového volání* - zvolte rychlost, kterou chcete použít, nebo zvolte *Automatická*. Volba *Automatická* je dostupná pouze v případě, že aktuální typ datového volání je *Analogový*. Skutečná rychlost datového volání je závislá na provozovateli služby.

- *Typ přihlášení* - zvolte *Ručně* nebo *Automaticky*. Pokud zvolíte *Automaticky*, typ přihlášení použije jméno uživatele a heslo zadané v následujícím nastavení. Zvolíte-li *Ručně*, bude při navazování spojení nutné zadat přihlašovací informace.

  Upozorňujeme, že GPRS režim *Vždy online* vyžaduje, aby byl Typ přihlášení nastaven na *Automaticky*.
- *Jméno uživatele* - zadejte uživatelské jméno a stiskněte **OK**.
- *Heslo* - zadejte heslo a stiskněte **OK**.

Nastavení vzhledu WAP prohlížeče

V menu *Nastavení* zvolte *Nastavení vzhledu*, nebo je-li již spojení ke službě WAP navázáno, stiskněte **Volby** a *Nast. vzhledu*. Zvolte

- *Přetáčení textu* - pokud text není možné zobrazit na jedné řádce, bude automaticky pokračovat na další.
- *Ukázat obrázky* - pro zobrazování nebo nezobrazování obrázků z WAP stránky. Volbou *Ne* se urychlí procházení stránkami WAP, které obsahují mnoho obrázků.

Nastavení načítání

Telefon můžete nastavit tak, aby přijímal nebo nepřijímal cookies.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Cookie jsou data, která WAP stránka ukládá do vyrovnávací paměti prohlížeče v telefonu. Takovými daty mohou být například informace o uživateli nebo předvolby prohlížeče. Cookies budou v telefonu uloženy až do vymazání vyrovnávací paměti, viz Procházení stránkami služby WAP na straně 70.

V menu *Nastavení* zvolte *Nastavení cookie*. Zvolte *Cookies* a zvolte *Povolit* nebo *Odmítnout* pro povolení nebo nepovolení přijímání cookies telefonem.

Zabezpečení spojení WAP

Indikátor zabezpečení

Je-li při WAP připojení zobrazen indikátor zabezpečení , je datový přenos mezi telefonem a WAP branou nebo WAP serverem (indikován nastavením *IP adresa* v menu *Upravit nastavení aktivní služby*) kódován.

Tento indikátor však neinformuje, že je zabezpečen datový přenos mezi branou a serverem s obsahem služby (místo, kde je uložen požadovaný zdroj). Zabezpečení datového přenosu mezi branou a serverem s obsahem služby by měl zajistit provozovatel služby.

Modul zabezpečení

Modul zabezpečení poskytuje zabezpečení pro aplikace využívající WAP a umožňuje použití digitálních podpisů. Obsažení modulu zabezpečení do SIM karty je volitelná služba, kterou nabízí Váš provozovatel služeb. Modul zabezpečení pomáhá v ochraně obsahu karty před nechtěným přečtením nebo upravením. (Může obsahovat certifikáty nebo osobní a veřejné klíče pro práci s certifikáty. Certifikáty jsou uloženy do modulu zabezpečení vydavatelem SIM karty nebo provozovatelem služby.)

Digitální podpis

Při použití služeb WAP můžete digitálně podepsat například objednávku nebo fakturu. Upozorňujeme, že podpis je možné zpětně vysledovat prostřednictvím osobního klíče a asociovaného certifikátu, který

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

byl použit pro provedení podpisu, takže podepsání digitálním podpisem je stejné, jako napsání Vašeho podpisu na papírový účet nebo jiný dokument.

Zvolíte-li odkaz, například název a cenu kupované knihy, zahájí se proces digitálního podpisu a zobrazí se podepisovaný text. V této chvíli je text záhlaví *Číst* a je zobrazena ikona digitálního podpisu .

Poznámka: Pokud se ikona digitálního podpisu nezobrazí, znamená to, že došlo k překročení zabezpečení a Vy byste neměli zadávat jakákoli osobní data, jako například PIN podpisu.

Pro podepsání zobrazeného textu zvolte po přečtení celého textu **Podpis**.

Poznámka: Text se nemusí vejít na jednu stránku. Před podepsáním projděte celý text a přečtěte jej.

Zvolte uživatelský certifikát, který chcete použít pro podpis. Zadejte PIN podpisu (získáte jej u operátora) a stiskněte **OK**. Protože PIN podpisu nebude z telefonu odeslán, zůstává i nadále v tajnosti. Telefon zobrazí potvrzení o Vašem nákupu, ikona digitálního podpisu zmizí a poté můžete pokračovat v procházení stránkami WAP nebo ukončit spojení.

Certifikáty

Existují tři druhy certifikátů:

- Certifikáty serveru

  Certifikát serveru je odeslán ze serveru do telefonu a jeho platnost je zkontrolována pomocí autorizačních certifikátů, uložených v telefonu nebo modulu zabezpečení. Tento proces Vám pomůže zjistit, zda brána WAP nebo WAP server jsou tím, za co je pokládáte.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Jestliže není možné ověřit totožnost WAP brány nebo WAP serveru, jestliže totožnost WAP brány nebo serveru neodpovídá, nebo pokud nemáte v telefonu správný autorizační certifikát, zobrazí se na displeji telefonu upozornění.

- Autorizační certifikáty

  Autorizační certifikáty jsou použity některými službami WAP, např. bankovnictví, pro kontrolu podpisu nebo certifikátu serveru nebo jiných autorizačních certifikátů.

  Pokud služba WAP podporuje použití autorizačních certifikátů, můžete certifikát načíst z WAP stránky. Po načtení můžete certifikát zobrazit a poté uložit nebo vymazat. Uložíte-li jej, je certifikát přidán do seznamu certifikátů v telefonu. Autorizační certifikáty mohou být rovněž k dispozici v modulu zabezpečení.

- Uživatelské certifikáty

  Uživatelské certifikáty jsou uživatelům vydány Certifikační autoritou, například bankou. Uživateli je přiřazen specifický osobní klíč z modulu zabezpečení, a tyto informace jsou poté uloženy do modulu vydavatelem SIM karty nebo provozovatelem služby.

Nastavení modulu zabezpečení

Stiskněte **Menu**, zvolte *Služby*, *Nastavení* a *Nastavení modulu zabezpečení*. Není-li v telefonu žádný modul zabezpečení, zobrazí se *Vložte modul zabezpečení*.

V menu *Nastavení modulu zabezpečení* můžete vybírat z následujících voleb:

- *Detaily o modulu zabezpečení* zobrazí štítek modulu zabezpečení, stav, výrobce a výrobní číslo.
- *Požadavek na PIN modul*: telefon vyzve k zadání PIN kódu modulu, který je dodán se SIM kartou. Zadejte kód a zvolte *Zapnuto* pro nastavení modulu, aby vyžadoval PIN kód modulu.
- *Změna PIN modulu*: zadejte aktuální PIN kód modulu. Stiskněte **Změna** a dvakrát zadejte nový kód.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- *Změna PIN podpisu* zobrazí seznam PIN kódů podpisu v abecedním pořadí (jestliže máte v telefonu více PIN kódů podpisu). PIN podpisu je dodán se SIM kartou. Zvolte PIN kód podpisu, který chcete změnit. Zadejte aktuální PIN kód podpisu. Stiskněte **Změna** a dvakrát zadejte nový kód.

Zadáte-li několikrát za sebou nesprávný PIN kód, může se na displeji zobrazit text *PIN kód zablokován* a poté budete vyzváni k zadání PUK kódu. O kód PUK požádejte Vašeho provozovatele služby. Poté kód zadejte. Chcete-li PUK kód zadat později, musíte se nejprve pokusit použít PIN kód a poté budete vyzváni k zadání PUK kódu.

Záložky

Do paměti telefonu můžete uložit až 50 adres WAP stránek jako záložek. V menu *Služby* zvolte *Záložky* nebo je-li aktivní připojení ke službě WAP, zvolte **Volby** a *Záložky*. Vyhledejte požadovanou záložku a stiskněte **Volby**. Záložky můžete vytvořit, upravit nebo vymazat, odeslat do jiného telefonu nebo otevřít cíl záložky zvolením *Jdi na*.

Poznámka: Ve Vašem telefonu mohou být předem nainstalovány odkazy na stránky, které nemají s firmou Nokia nic společného. Nokia se za tyto stránky nezaručuje ani je nepotvrzuje. Chcete-li je otevřít, musíte dbát stejné obezřetnosti, s ohledem na zabezpečení a obsah, jako u jiných stránek.

Přijmutí záložky

Obdržíte-li záložku v podobě zprávy, stiskněte **Volby** a zvolte *Ukázat* pro zobrazení záložky, *Uložit* pro uložení záložky nebo *Vyřadit* pro její vyřazení.

Přijaté služby

Telefon je schopen přijímat zprávy služby, které rozesílá Váš provozovatel služby. Zprávy upozorňují například na nová témata a mohou obsahovat například textové zprávy nebo adresy služby WAP.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Schránku přijatých zpráv služby otevřete zvolením **Menu**, *Služby* a *Přijaté služby*, nebo je-li aktivní připojení ke službě WAP, stiskněte **Volby** a zvolte *Přijaté služby*. Vyhledejte požadovanou zprávu služby, stiskněte **Volby** a nyní již můžete načítat obsah zprávy, zobrazit podrobné informace nebo zprávu vymazat.

Chcete-li nastavit telefon, aby přijímal zprávy služby, zvolte **Menu**, *Služby*, *Nastavení*, *Nastavení pro přijaté služby*, *Zprávy služeb* a *Zapnuto*.

Služby SIM (Menu 13)



Spolu s funkcemi dostupnými v telefonu může další služby poskytovat SIM karta. Tyto funkce jsou dostupné prostřednictvím Menu 13. Toto menu je zobrazeno pouze v případě, že je podporováno SIM kartou. Název a obsah menu závisí na dostupných službách.

Poznámka: Informace o dostupnosti, poplatcích a o používání služeb SIM získáte u prodejce SIM karty, tj. operátora sítě, provozovatele služeb nebo smluvního prodejce.

Telefon je možné nastavit tak, aby zobrazoval potvrzovací zprávy odesílané mezi telefonem a sítí při používání aplikací SIM, zvolením volby *Ano* v menu 4-4-5 *Potvrdit aplikace SIM*.

Upozorňujeme, že přístup k těmto službám může vyžadovat odeslání textové zprávy (SMS) nebo zavolání, což mohou být placené služby.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

6. Faxová a datová komunikace

Je-li Váš telefon Nokia 8910 připojen ke kompatibilnímu PC pomocí IČ připojení nebo prostřednictvím Bluetooth, je možné přenášet data do jiného kompatibilního přístroje.

Pro odesílání a přijímání el. pošty nebo faxů, pro připojení k počítačům a přístupu k Internetu musíte mít na počítači nainstalován odpovídající software pro datovou a faxovou komunikaci. Telefon Nokia 8910 můžete použít s různými běžně dostupnými aplikacemi pro datovou a faxovou komunikaci.

Chcete-li používat telefon jako modem, musíte jej nejprve jako modem nainstalovat.

Komunikační aplikace a ovladače modemu

Na Internetové stránce společnosti Nokia www.nokia.com/productsupport/8910 můžete najít požadované systémové soubory pro datovou komunikaci a rovněž informace o jejich instalování. Můžete zde rovněž nalézt podrobné dokumenty, které Vám poradí s nastavením přístrojů a aplikací pro použití s telefonem Nokia 8910.

PC Suite

PC Suite obsahuje aplikace, které Vám pomohou

- pohodlně spravovat různé funkce telefonu z PC, například psát zprávy SMS
- synchronizovat kontakty a položky kalendáře mezi telefonem a Vaším PC (PC Personal Information Manager).
- vytvářet a upravovat grafiky skupin uživatelů a obrázkové zprávy.
- vytvářet nové vyzváněcí tóny telefonu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- zvolit typ připojení, který bude použit při připojení Vašeho PC k telefonu.
- zálohovat a obnovovat osobní informace z telefonu do PC nebo jiného telefonu.

Nastavení modemu

Nastavení modemu instaluje následující komponenty do Vašeho PC:

- Datové a faxové adaptéry N8910, které Vám umožní použít Váš telefon jako modem při datových a faxových voláních.
- Software Nokia Modem Options pro nastavení voleb pro Vámi provádění datová volání. Jsou zde uvedena nastavení pro HSCSD a GPRS.

GPRS – General Packet Radio Service

Viz rovněž Nastavení modemu GPRS na straně 55.

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

S využitím služby vysokorychlostního datového přenosu GSM můžete používat Internet a ostatní služby mnohem rychleji než obyčejně. Například připojení k Internetu a odesílání nebo přijímání el. pošty je rychlejší. Funkci vysokorychlostního datového přenosu využijete v případě, že je telefon připojen k počítači přes IČ port nebo prostřednictvím Bluetooth. Na počítači musí být nainstalovány ovladače modemu podporující software vysokorychlostního datového přenosu a musí být vybrány jako aktivní modem.

Upozorňujeme, že při přenosu dat v režimu HSCSD se baterie telefonu vybíjí mnohem rychleji než při normálním hlasovém nebo datovém volání, protože telefon odesílá data mnohem rychleji. Při trvalém používání připojte telefon k nabíječce.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Použití aplikací pro datovou komunikaci

- V telefonu aktivujte IČ port (Menu 9) nebo Bluetooth (Menu 10).
- Při použití IČ propojení se ujistěte, že IČ port telefonu směřuje na IČ port počítače.
- Na počítači začněte pracovat s aplikací pro datovou komunikaci.

  Informace o použití aplikací naleznete v dokumentaci k aplikacím.

V průběhu připojení k PC nedoporučujeme volat nebo přijímat hovory, protože tím může dojít k přerušení operace.

Pro zlepšení výkonu při datových voláních umístěte telefon na pevnou plochu klávesnicí dolů. V průběhu datového volání nepohybujte telefonem drženým v ruce.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

7. Pokyny k používání baterií

Nabíjení a vybíjení

Telefon je vybaven baterií, kterou je možné opakovaně nabíjet.

Uvědomte si, prosím, že plného výkonu nové baterie je dosaženo až po dvou nebo třech cyklech úplného vybití a nabití baterie!

Baterie může být mnohokrát opětovně nabita (řádově stovky nabití), po určitém čase ji však bude třeba vyměnit. Pokud se čas, po který je přístroj v provozu (doba, po kterou hovoříte a doba, kdy je přístroj v pohotovosti), výrazně zkrátí, je třeba zakoupit novou baterii.

Používejte pouze baterie schválené výrobcem telefonu a dobíjejte je pouze schválenými nabíječkami. Nepoužíváte-li nabíječku, odpojte ji od elektrické sítě. Neponechávejte baterii připojenou k nabíječce dobu delší než týden; přebíjení může zkrátit její životnost. Je-li plně nabitá baterie ponechána bez použití, dojde po čase k jejímu samovolnému vybití.

Extrémní teploty mohou ovlivnit schopnost nabíjení baterie.

Používejte baterie pouze ke stanovenému účelu.

Nikdy nepoužívejte poškozenou baterii ani nabíječku.

Baterii nezkratujte. K náhodnému zkratování může dojít, pokud kovový předmět (mince, sponka nebo pero) způsobí přímé spojení pólů + a - baterie (kovové proužky na baterii), například když náhradní baterii přenášíte v kapse nebo tašce. Zkratování baterie může poškodit baterii nebo předmět, který zkrat způsobil.

Ponecháním baterie na horkém nebo chladném místě, například v uzavřeném voze v létě nebo v zimě, se omezí její kapacita a životnost. Vždy se pokuste baterii uchovat v teplotním rozsahu 15°C až 25°C. Telefon s horkou nebo chladnou baterií může dočasně přestat pracovat, přestože je baterie zcela nabitá. Výkon baterie je částečně omezen při teplotách pod bodem mrazu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Nevhazujte baterie do ohně!

Baterie likvidujte v souladu s místním nařízením (např. recyklujte). Neodhazujte je do domovního odpadu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

PÉČE A ÚDRŽBA

Telefon je produktem moderní technologie a kvalitního zpracování. Následující doporučení vám pomohou dodržet podmínky pro firemní záruky a využívat přístroj po mnoho let.

- Ukládejte telefon a všechny jeho součásti a příslušenství mimo dosah malých dětí.
- Uchovávejte telefon v suchu. Srážky, vlhkost a všechny typy kapalin mohou obsahovat minerály, které způsobují korozi elektronických obvodů.
- Nepoužívejte ani neponechávejte telefon v prašném prostředí. Mohlo by dojít k poškození jeho pohyblivých součástí.
- Neponechávejte telefon v horku. Vysoké teploty zkracují životnost elektronických zařízení, poškozují baterie a deformují či poškozují plastové součásti.
- Neponechávejte telefon v chladu. Při zahřívání telefonu (na provozní teplotu) se uvnitř sráží vlhkost, která může poškodit elektronické obvody.
- Nepokoušejte se telefon otevřít. Neodborné zacházení jej může poškodit.
- Nedovolte, aby telefon upadl na zem nebo byl vystaven silným otřesům. Nešetrné zacházení může poškodit jeho vnitřní elektronické obvody.
- Při čištění telefonu nepoužívejte chemikálie, rozpouštědla ani silné čistící prostředky.
- Telefon nepřebarvujte. Barva může zalepit pohyblivé součásti přístroje a omezit jeho správnou funkci.
- Používejte pouze dodanou nebo schválenou výměnnou anténu. Neschválené antény, modifikace nebo přípojky mohou telefon poškodit a mohou porušit nařízení určená pro rádiová zařízení.

Všechna výše uvedená doporučení použijte odpovídajícím způsobem na telefon, baterii, nabíječku nebo libovolné příslušenství. Pokud některé nepracuje správně, odneste jej do nejbližšího kvalifikovaného servisu. Servisní pracovníci vám pomohou a v případě nutnosti i zařídí odbornou opravu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Bezpečnost silničního provozu

S přístrojem drženým v ruce během jízdy vozidlem netelefonujte. Telefon odkládejte do držáku; nepokládejte jej na sedadlo spolujezdce ani na jiná místa, odkud by se mohl při nehodě nebo prudkém zabrzdění uvolnit.

V první řadě vždy dbejte na bezpečnost silničního provozu!

Provozní prostředí

Dodržujte všechna zvláštní nařízení, která se týkají provozu mobilních telefonů a vypínejte jej vždy, když je jeho používání zakázáno nebo když je nebezpečí, že by jeho provoz mohl být zdrojem rušení nebo ohrožení.

Telefon používejte pouze v normální pracovní poloze.

Části telefonu jsou magnetické. K telefonu mohou být přitahovány kovové materiály; osoby se sluchadly by neměly držet telefon u ucha se sluchadlem. Telefon vždy zajistěte v držáku, protože kovové materiály by mohly být přitahovány jeho sluchátkem. Do blízkosti telefonu neukládejte kreditní karty nebo jiná magnetická záznamová média, protože by mohlo dojít k vymazání jejich informací.

Elektronická zařízení

Většina moderních elektronických zařízení je chráněna před působením rádiových frekvencí (RF). Některá elektronická zařízení však nemusejí být chráněna před rádiovými frekvencemi, které vysílá váš bezdrátový telefon.

Kardiostimulátor

Výrobci kardiostimulátorů doporučují, aby mezi kardiostimulátorem a bezdrátovým telefonem byla dodržena minimální vzdálenost 20 cm, která zaručí, že kardiostimulátor nebude telefonem rušen. Tato doporučení vycházejí z nezávislých pozorování, provedených výzkumným ústavem Wireless Technology Research. Osoby s kardiostimulátorem:

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

- By měly vždy udržovat minimální vzdálenost 20 cm mezi kardiostimulátorem a zapnutým telefonem;
- By neměly přenášet telefon v náprsní kapse;
- By měly při telefonování přikládat telefon k uchu na vzdálenější straně, aby se zmenšila možnost rušení kardiostimulátoru.
- By měly, za předpokladu že cítí rušení kardiostimulátoru, telefon okamžitě vypnout.

Sluchadla

Některé digitální mobilní telefony mohou působit rušení některých sluchadel. V případě takového rušení kontaktujte poskytovatele služeb.

Ostatní zdravotnická zařízení

Funkce všech zařízení, pracujících na principu rádiového přenosu (včetně mobilních telefonů) může způsobovat interference (rušení) nesprávně chráněných zdravotnických zařízení. Informace, týkající se chránění přístrojů před působením rádiových frekvencí (RF), získáte od lékaře nebo výrobce zdravotnického zařízení. Telefon vypínejte ve zdravotnických zařízeních, pokud jste k tomu místním nařízením vyzváni. Nemocnice nebo zdravotnická zařízení mohou používat přístroje, které jsou citlivé na signály RF.

Vozidla

Signály RF mohou ovlivnit nesprávně instalované nebo nedůsledně chráněné elektronické systémy motorových vozidel (např. elektronické systémy vstřikování paliva, elektronické protiblokovací systémy brzd (ABS), elektronické tempomaty a systémy airbagů). Bližší informace získáte od výrobce vozidla, nebo jeho obchodního zastoupení. Měli byste rovněž kontaktovat výrobce příslušenství, která byla do vozidla přidána.

Místní nařízení

Vypínejte telefon, pokud je to místním nařízením vyžadováno.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Výbušná prostředí

Vypínejte telefon tam, kde je nebezpečí výbuchu a dodržujte zde všechna nařízení a příkazy. Jiskření v takovýchto prostorech může způsobit výbuch nebo požár, při kterých hrozí nebezpečí osobního poranění nebo úmrtí.

Doporučujeme uživatelům, aby vypínali přístroj v prostoru čerpacích stanic. Uživatelům připomínáme, aby dodržovali všechna omezení, týkající se používání rádiových zařízení ve skladech pohonných hmot (sklady paliv a prodejní prostory), v chemických továrnách, nebo v místech, kde se provádí odstřel.

Výbušná prostředí jsou často, ale ne vždy, viditelně označena. Patří mezi ně podpalubí lodí; prostory pro převážení nebo ukládání chemikálií; vozidla používající kapalné ropné plyny (např. propan a butan); prostory, kde je v atmosféře zvýšená koncentrace chemikálií nebo malých částic (například obilný prach nebo metalické prášky); a další prostory, ve kterých se za normálních podmínek doporučuje vypnout motor vozidla.

Vozidla

Opravovat nebo instalovat telefon do vozidla by měl pouze zkušený servisní pracovník. Neodborný servis nebo instalace mohou být nebezpečné a mohou způsobit zánik záruk, poskytovaných na zařízení.

Pravidelně kontrolujte, jestli je veškeré příslušenství mobilního telefonu ve vozidle správně instalováno a jestli správně pracuje.

Neukládejte ani nepřenášejte hořlavé kapaliny, plyny nebo výbušné materiály ve stejném prostoru, ve kterém je uložen telefon, jeho části a příslušenství.

U vozidel vybavených airbagy si uvědomte, že airbagy při aktivaci vyvíjejí značnou sílu. Neumísťujte žádné předměty, včetně instalovaného nebo přenosného příslušenství bezdrátového telefonu, na kryty airbagů ani do prostoru, do kterého se airbagy v případě nárazu aktivují. Pokud je příslušenství bezdrátového telefonu ve vozidle nesprávně instalováno a dojde k aktivaci airbagů, může dojít k vážnému osobnímu poranění.

Používání telefonu v letadle je zakázáno. Před vstupem do letadla vypněte telefon. Použití bezdrátových telefonů v letadlech může být pro provoz letadla nebezpečné, může narušit telefonní síť a může být i nezákonné.

Nedodržení uvedených pravidel může vést k pozastavení či odepření přístupu k telefonním službám, soudnímu postihu, případně obojímu.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

Tísňová volání

Důležité:

Tento přístroj, stejně jako ostatní bezdrátové telefony, pracuje na bázi rádiového příjmu, bezdrátových a pozemních sítí a uživatelských funkcí. Z tohoto důvodu není možné zaručit připojení za všech podmínek. Nespoléhejte proto na spojení tohoto typu v zásadních případech (např. lékařská pohotovost).

Tísňová volání nemusí být dostupná ve všech bezdrátových sítích nebo pokud jsou použity určité funkce telefonu a nebo služby sítě. Informace získáte u provozovatele sítě.

Provádění tísňového volání:

1. Není-li telefon zapnutý, zapněte jej. Zkontrolujte, zda je k dispozici odpovídající signálu.

   Některé sítě mohou vyžadovat instalovanou platnou kartu SIM.
2. Vymažte displej potřebným počtem stisknutí tlačítka (například pro ukončení hovoru, ukončení funkce menu apod.) a připravte telefon na provádění hovoru.
3. Zadejte číslo tísňového volání pro vaši oblast (např. 112 nebo jiné oficiální číslo tísňových volání). Toto číslo se v různých oblastech liší.
4. Stiskněte tlačítko .

Jsou-li používány některé funkce, budete muset nejdříve tyto funkce vypnout, a teprve poté vytáčet číslo tísňového volání. Konzultujte tento dokument s poskytovatelem služeb sítě.

Při provádění tísňového volání nezapomeňte uvést co nejpřesněji všechny důležité informace. Uvědomte si, že Váš telefon může být jediným spojením z místa nehody, a proto neukončujte hovor dokud k tomu nebudete vyzváni.

Certifikační informace (SAR)

TENTO MODEL TELEFONU SPLŇUJE POŽADAVKY NA VYSTAVENÍ RÁDIOVÝM VLNÁM

Váš bezdrátový telefon je rádiový přijímač a vysílač. Přístroj byl navržen a vyroben tak, aby nepřekročil emisní limity vystavení rádiovým frekvencím (RF) stanovené mezinárodními směrnicemi (ICNIRP). Tyto limity jsou součástí obsáhlých směrnic a stanovují pro populaci povolené úrovně RF. Směrnice jsou založeny na standardech vyvinutých

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

nezávislými vědeckými organizacemi během pravidelných a rozsáhlých testů vědeckých studií. Směrnice obsahují takové bezpečnostní rozpětí, aby byla zajištěna bezpečnost všech osob, bez ohledu na věk nebo zdravotní stav.

Standard vyzařování pro bezdrátové telefonní přístroje pracuje s měrnou jednotkou uváděnou jako specifická míra absobce (SAR, Specific Absorption Rate). Limit SAR je dle mezinárodních směrnic stanoven na 2.0 W/kg*. SAR testy jsou prováděny za použití standardních pracovních poloh, s přístroji pracujícími na nejvyšší povolené výkonové úrovni ve všech testovaných frekvenčních rozsazích. Přestože je SAR určena jako nejvyšší povolená úroveň výkonu, skutečná provozní úroveň SAR může být výrazně nižší. Vzhledem k faktu, že byl přístroj navržen pro provoz ve více výkonnostních úrovních, je vždy používán jen výkon nutný pro připojení k síti. Všeobecně platí, že čím jste blíže k anténě základové jednotky, tím menší je potřebný výkon přístroje.

Nejvyšší povolená hodnota SAR tohoto modelu přístroje pro oblast uší je rovna 0.52 W/kg. Přestože mohou existovat rozdíly mezi úrovněmi SAR různých telefonů v různých pozicích, všechny musí odpovídat mezinárodním směrnicím pro oblast RF vyzařování.

* SAR limit pro veřejné mobilní telefony je stanoven na 2.0 W/kg průměrně na 10 gramů tělní tkáně. Směrnice obsahují takové bezpečnostní rozpětí, aby byla při všech druzích měření zajištěna dostatečná bezpečnost osob. Hodnoty SAR se mohou lišit podle místních (státních) požadavků a frekvenci použité v síti. Informace o SAR v jiných zemích naleznete v informacích o produktu na Internetové adrese www.nokia.com.

©2002 Nokia Corporation. All rights reserved.

OMEZENÁ ZÁRUKA VÝROBCE
ČÁST OBLASTI EVROPY & AFRIKY

Tato omezená záruka se vztahuje na mobilní telefony Nokia (Nokia Mobile Phones) pro část oblasti Evropy a Afriky, pokud se na ní nevztahuje místní záruka. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (dále jen „Nokia") zaručuje, že výrobek NOKIA (dále jen „výrobek") nemá v době první koupě žádné vady materiálu, designu a vady ve zpracování a vztahují se na něj následující podmínky:

1. Tato omezená záruka je dána konečnému kupujícímu výrobku (dále jen „zákazník"). Tato záruka ani nevylučuje, ani neomezuje i) jakákoliv závazná zákonná práva zákazníka nebo ii) jakákoliv práva zákazníka vůči prodejci/dealerovi výrobku.

2. Záruční doba je dvanáct (12) měsíců a začíná běžet od koupě výrobku prvním zákazníkem. V případě následné koupě nebo jiné změny vlastníka / uživatele tato záruční doba běží po zbývající část dvanáctiměsíční záruční doby, která zůstává nedotčena. Tato omezená záruka je platná a vykonatelná pouze v následujících oblastech: Bosna, Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Česká republika, jakýkoliv členský stát Evropské unie, Maďarsko, Island, Izrael, Libanon, Makedonie, Malta, Norsko, Polsko, Rumunsko, Slovenská republika, Slovinsko, Švýcarsko a Turecko.

3. Během záruční doby Nokia nebo její autorizovaná servisní společnost bude opravovat nebo vyměňovat vadné výrobky dle svého výlučného uvážení. Nokia vrátí opravený výrobek nebo jiný výrobek zákazníkovi bez závad. Veškeré části nebo jiná zařízení, na které byla poskytnuta výměna, se stávají vlastnictvím Nokia.

4. Na opravený nebo vyměněný výrobek nebude udělena prodloužená nebo obnovená záruční doba.

5. Tato omezená záruka se nebude vztahovat na barevné kryty nebo další podobné osobní části. Ve všech případech, které vyžadují otevření nebo uzavření operátoru SIM - lock, Nokia nejdříve navede zákazníka k takovému operátorovi pro otevření nebo uzavření operátoru SIM - lock před opravou nebo výměnou výrobku.

6. Tato omezená záruka se nevztahuje na vady vzniklé obvyklým opotřebením. Tato omezená záruka se dále nevztahuje na případy, kdy:

(i) vada byla způsobena skutečností, že výrobek byl vystaven: užívání v rozporu s návodem k použití vlastníka/ uživatele, neopatrnému zacházení, mokru, vlhku nebo extrémním teplotním nebo přírodním podmínkám nebo náhlým změnám v těchto podmínkách, korozi, oxidaci, neoprávněným úpravám nebo spojením, neoprávněným otevřením nebo opravám, opravám při použití neautorizovaných náhradních dílů, nesprávnému užívání, nesprávné instalaci, nehodě, vlivům prostředí, poškození od jídla nebo rozlitých tekutin, vlivu chemických výrobků nebo dalším jednáním, které jde nad rámec rozumné kontroly Nokia (zejména vady na používaných částech jako jsou baterie, které mají vzhledem ke své povaze omezenou životnost a zlomení nebo poškození antén) s výjimkou vad, které byly způsobeny přímo vadami materiálů, designu nebo zpracováním;
(ii) Nokia nebo její autorizovaná servisní společnost nebyly zákazníkem informovány o vadě ve lhůtě třiceti (30) dnů od doby, kdy se vada během záruční doby objevila;
(iii) výrobek nebyl vrácen Nokii nebo její autorizované servisní společnosti do třiceti (30) dnů od doby, kdy vada vyšla najevo během záruční doby;
(iv) sériové číslo výrobku, přístupový kód (PIN) nebo IMEI číslo bylo odstraněno, vymazáno, zamazáno, změněno nebo je nečitelné;
(v) vada byla zapříčiněna vadnou funkcí sítě mobilních telefonů;
(vi) vada byla zapříčiněna skutečností, že výrobek byl užíván s nebo ve spojení s příslušenstvím, které nebylo vyrobeno a dodáno Nokií nebo výrobek byl užíván v rozporu s jeho zamýšleným užitím;
(vii) vada byla způsobena „krátkým spojením" baterie nebo štítek na baterii nebo články byly poškozeny nebo bylo zřejmé nesprávné zacházení nebo baterie byla užívána v jiném zařízení, než pro které byla určena;
(viii) výrobkový software potřebuje být aktualizován z důvodu změn v parametrech sítě mobilních telefonů.

7. Aby zákazník mohl uplatnit nároky z této omezené záruky, musí předložit buď (i) čitelný a nezměněný originální záruční list, který zřetelně obsahuje jméno a adresu prodávajícího, datum a místo koupě, typ výrobku a IMEI číslo nebo další sériové číslo nebo (ii) čitelný a nezměněný originální doklad o koupi, který obsahuje ty samé informace, jestliže takový doklad o koupi je předložen prodávajícímu / obchodnímu zástupci výrobku.

8. Tato omezená záruka je jediný a výlučný prostředek zákazníka proti Nokia a zároveň jediná a výlučná odpovědnost Nokia vůči zákazníkovi za vady a selhání výrobku. Tato omezená záruka nahrazuje veškeré jiné záruky a odpovědnosti, ať již ústní, písemné, (nezávazné) zákonné, smluvní nebo jiné. Nokie neodpovídá za jakékoli nahodilé, následné nebo nepřímé škody.

9. Jakékoli změny nebo dodatky k této omezené záruce vyžadují předchozí písemný souhlas Nokia.

ZÁRUČNÍ LIST

DOPLŇTE HULKOVÝM PÍSMEM:

Jméno zákazníka: _____

Adresa: _____

_____

Země: _____

Telefon: _____

Datum nákupu (den, měsíc, rok): __ / __ / __

Typ výrobku (na typu telefonu nálepka pod baterií): ____ – ____

Model výrobku (na typu telefonu nálepka pod baterií): ____

Sériové číslo telefonu (na typu telefonu nálepka pod baterií):

______ / ____ / ______ / __

Místo prodeje: _____

Jméno obchodu: _____

Adresa obchodu: _____

ITEM:
IMEI:

B

Známka